

# mein rodgau

## Das Stadtmagazin

Nr. 3 13. Jahrgang  
März 2019

Menschen, Sport, Kultur und Lifestyle  
aus und um Rodgau



Service

Auto-Richter GmbH & Co. IKG  
Rochusstr. 7, Rodgau • Tel. 06106 / 45 54



Was ist Ihre Immobilie **jetzt** wert?  
Kostenlose Werteschätzung  
für Ihre Immobilie.

Dipl.-Ing. F. Neles (Architektur Fh)  
☎ 06106 189020 + 0177 8122201  
[www.meinwohnen.de](http://www.meinwohnen.de)



andritzke GmbH  
Sanitär- und Heizungstechnik

• Regenerativ Energien • Alternative Energien  
• Solar- und Photovoltaiksysteme • Heizungs- und Elektroinstallationsarbeiten  
• 200g Anstriche • Malerarbeiten • 63110 Rodgau  
Immobilienstraße 2, 01 63106 Rodgau, Fax 06106/96 88 888  
E-Mail: [info@andritzke.com](mailto:info@andritzke.com), [www.andritzke.com](http://www.andritzke.com)

aus Rodgau  
für Rodgau  
jeden Monat neu



Ambulantes Pflegeteam  
Susanne Benz GmbH

Tel. 06106 - 2671666  
Fax 06106 - 2671667

Mühlstraße 70a  
63110 Rodgau



Christina Ücker  
IMMOBILIEN

Rhönstraße 26, 63110 Rodgau  
Tel. 06106 6394352  
[www.christina-uecker-immobilien.de](http://www.christina-uecker-immobilien.de)

WUNSCHIMMOBILIE  
SUCHEN & FINDEN



Hofheimer Weg 19  
63110 Rodgau  
Tel. 06106 646252  
Fax 06106 646251  
[www.msr-24.de](http://www.msr-24.de)

- ➔ Das aktuelle Stadtmagazin ist da!
- ➔ Porträts von Firmen, Vereinen und Persönlichkeiten
- ➔ Leben in Rodgau, Freizeit, Wissenswertes
- ➔ Veranstaltungskalender für März

kostenlos  
aber nicht  
umsonst!

## PREMIERE DES NEUEN MAZDA 3

22.03. von 09:00 bis 18:00 Uhr  
23.03. von 10:00 bis 16:00 Uhr  
24.03. von 10:00 bis 16:00 Uhr



Mit Stolz und Freude öffnen wir für Sie den Vorhang für den neuen Mazda3. Wir wissen schon jetzt: Sein elegantes Design und seine wertige Ausstattung markieren den Beginn einer neuen Ära – auch in unserem Autohaus. Feiern Sie die Premiere mit uns.



Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, keine Probefahrten und kein Verkauf.

Henschelstraße 5-7  
63110 Rodgau  
Telefon 061 06 / 8796-0



Hauptstraße 104  
63512 Hainburg  
Telefon 061 82 / 841 41-0

info@auto-roemhild.de • www.auto-roemhild.de

## Stück



## für Stück ...

bauen Sie mit uns an einer Zukunft, in der Alzheimer geheilt werden kann.

Möchten Sie weitere Informationen? Schreiben oder rufen Sie uns an unter:

**0800 / 200 400 1** (gebührenfrei)

Bitte senden Sie mir folgende Materialien:

- Über die Alzheimer-Krankheit
- Über eine Fördermitgliedschaft
- Über eine Forschungspatenschaft

Name

Vorname

Straße, Hausnr.

PLZ, Ort



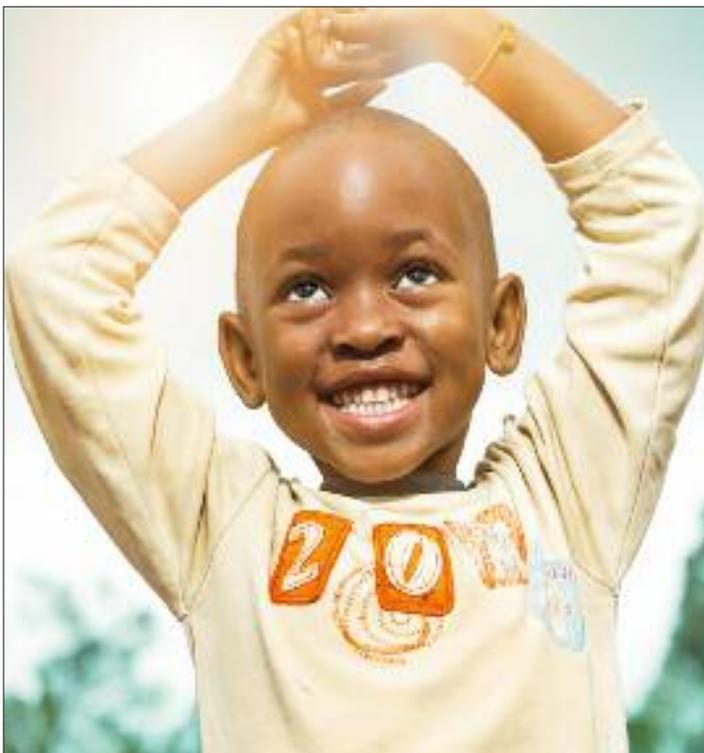
**Alzheimer Forschung**  
Initiative e.V.

Kreuzstr. 34 · 40210 Düsseldorf  
www.alzheimer-forschung.de

## Anzeigenservice

**mein rodgau**

☎ 06106 2597127  
anzeigen@meinrodgau.de



**World Vision**  
Zukunft für Kinder!

# DAS SCHÖNSTE GESCHENK FÜR KINDER: EINE ZUKUNFT.

Das ist die **KRAFT**  
der Patenschaft.

Jetzt Patenschaft  
werden:  
worldvision.de



Liebe Leserinnen,  
liebe Leser,

der März ist ein Monat mit vielen Highlights. Zuerst hat die Kampagne ihren Höhepunkt.

Dann geht es weiter mit der Bildungsmesse – die einzige kommunale Messe

für Berufsausbildung, (duales) Studium und Weiterbildung in der Rhein-Main-Region und damit ein echtes Aushängeschild für die Stadt Rodgau.

Der Impuls Kulturverein und die Laienspielgruppe bieten hochkarätiges Theater und zum Monatsausklang findet das Frühlingsfest mit verkaufsoffenem Sonntag statt.

Die genauen Termine finden Sie wie immer in unserem Veranstaltungskalender auf Seite 10. Er enthält natürlich noch viele weitere lohnenswerte Veranstaltungen. Ich wünsche bereits jetzt den Veranstaltern gutes Gelingen und den Besuchern beste Unterhaltung!

Einen Hauch von Frühling finden Sie in unseren Tipps für den Start ins Gartenjahr und in unserem Spezial zum Tag der Rückengesundheit steckt gesunde Informationen für Ihren Rücken.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß bei der Lektüre.

Ihr

Armin Rohrer  
Herausgeber

**Titelbild: Fastnachtzug in Jügesheim**

## Impressum

MSR Medienservice  
Armin Rohrer  
Hofheimer Weg 19  
63110 Rodgau  
Tel. 06106 646252  
Fax 06106 646251  
www.msr-24.de  
www.meinrodgau.de



**mein rodgau**

### E-Mail-Adressen

Redaktion  
redaktion@meinrodgau.de

Anzeigenservice  
anzeigen@meinrodgau.de

Vertrieb  
vertrieb@meinrodgau.de

Zur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 4  
Verbreitete Auflage: 18.000 Ex.  
AGBs im Internet: www.meinrodgau.de

Für den Inhalt der Anzeigen sind ausschließlich die  
Inserenten verantwortlich.

### Der Start ins Gartenjahr



Seite 8

### Rodaustrom-Gewinner



Seite 12

### Tag des Artenschutzes 2019



Seite 15

### Gesund alt werden



Seite 22

### Der neue Mazda3



Seite 24

## Haus & Garten

- 4 Terrassenbeläge ohne Frostfrust
- 5 Parkett ist nicht gleich Parkett
- 8 Tipps für den Start ins Gartenjahr
- 8 Neuer Trend: Smart Gardening

## Veranstaltungskalender

- 10 Veranstaltungen im März 2019

## Aus dem Stadtgeschehen

- 12 Sauberhaftes Rodgau
- 12 Rodgauer Frühlingfest
- 12 Gewinner beim Rodaustrom-Gewinnspiel
- 13 TT-Vereinsmeisterschaften JSK Nachwuchs
- 14 Eröffnung der Kompostierungsanlage

## Rund ums Tier

- 15 Tag des Artenschutzes 2019
- 15 Weniger Meisen und Amseln, aber mehr Naturinteressierte
- 15 Hundefriseur

## Geld, Recht & Steuern

- 16 Steuererklärung trotz Rente

## Der kurze Weg zum Experten

- 18 Firmenwegweiser

## Gesundheit & Wellness

- 19 Tag der Rückengesundheit
- 19 Das ABC der Rückenerkrankungen
- 20 Ausgewählte Schlafsysteme für ein ergonomisch optimales Liegen
- 21 Rehasport im Vita Nova Seligenstadt
- 22 Wie wir länger leben und uns dabei rundum wohlfühlen

## Auto & Straßenverkehr

- 24 Vorstellung Mazda3: In der Stille liegt die Kraft

## Lifestyle & Mode

- 25 Trend-Looks Frühjahr/Sommer 2019

## Freizeit- und Ausgehtipps

- 27 Von Americana, Alternativ-Blues bis Afro-Funk
- 28 Laienspielgruppe holt Bella Italia nach Nieder-Roden
- 29 Das Fenster zum Hof – inspiriert von Alfred Hitchcock
- 30 Irish Spring
- 30 Mathias Egersdörfer & Martin Puntigam

## Terrassenbeläge ohne Frostfrust

Der Frühling bringt es an den Tag

Viele Hausbesitzer müssen im Frühjahr die Frostschäden am Terrassenbelag feststellen. Gerissenen Fugen, gelöste Platten, abgefrorene Kanten geben ein Bild des Grauens wieder.



Anwendung der Stelzlager



Frostschaden an der Kante



Frostschaden auf der Fläche

Folgende Dinge sollten Sie beachten

- Der Untergrund sollte eben und tragfähig sein,
- ein Gefälle von 3% vom Gebäude weg haben.
- Wenn Kellerräume darunter sind, dürfen Sie Abdichtung, Drainage und Dämmung nicht vergessen.

Bei der Auswahl des Belages eignen sich Betonwerkstein, Keramik und Naturstein mit einer Materialstärke von ca. 30 mm.

Wenn aus statischen Gründen Gewicht eingespart werden muss, kann man sich für Hohlkammerplatten entscheiden.

Wenn Sie eine gleichmäßige Platte haben, können Sie eine Verlegung im Splitt-Bett wählen.



Stelzlager Detailansicht



Verlegung im Splitt-Bett

**SW DACHFENSTER SERVICE**

- Kundendienst
- Ersatzteil-service
- Dachreparatur
- Kaminabdichtung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz

Beratung – Planung – Ausführung

Inh. Stefan Weiland  
Stormstraße 21  
63110 Rodgau/Nieder-Roden

Telefon (0 61 06) 29 09 77  
Fax (0 61 06) 29 09 78  
Mobil (01 78) 5 56 11 52

www.sw-dachfensterservice.de  
info@sw-dachfensterservice.de

**GEOBAU**

Jens George  
Buchenstraße 27  
63110 Rodgau  
Tel. 0 61 06 / 7 29 02  
Mobil 0177 / 2 29 26 63

Wir führen für Sie aus:

- Maurer-, Beton- u. Stahlbetonarbeiten
- Neu-, An- u. Umbauarbeiten
- Pflasterarbeiten und Außenanlagen
- Kanalarbeiten und Kellerabdichtungen
- Kleine Bauarbeiten und vieles mehr

– qualitativ & günstig! –

**MATTHES IMMOBILIEN**

Ich kümmere mich kompetent & engagiert um Ihre Immobilie!

Monika Matthes  
Dudenhöfer Str. 5  
63110 Rodgau/O1 Jügesheim  
Telefon 06106 - 2 59 97 91  
Mobil 0178 - 6 07 56 73

www.matthes-immobilien.de

Telefon (06106) 886828

Erfolgreicher Verkauf:

**Wir schaffen das für Sie!**

**HORCH IMMOBILIEN**  
- ERWACHT MEHR ALS 90 JAHRE -

www.horch-immobilien.de

Dazu wird die Fläche mit einer Randbefestigung (Bordstein o.ä.) begrenzt, damit der Split zusammenbleibt. Nun wird das lose Material gerade mit der Wasserwaage abgezogen und die Platten darauf verlegt. Keramisches Material eignet sich wegen der Maßtoleranzen nicht für diese Verlegemethode.

Als Letztes gibt es noch die Verlegung auf Mörtelsäckchen, die der Stelzlager-Technik sehr ähnelt. Man füllt Mörtel in kleine Plastikbeutel und platziert sie unter den Ecken der Platten. Mit dem Gummihammer werden die Platten dann in Höhe und Position ausgerichtet.

Die Fachbetriebe können Ihnen über diese verschiedenen Systeme Auskunft geben und die Planung individuell an Ihre Wünsche anpassen.

\*\*\*

## Parkett ist nicht gleich Parkett

Die widerstandsfähigen Holzböden können ganz unterschiedliche Akzente setzen

(djd). Parkett zeichnet sich neben anderen Eigenschaften vor allem durch seine große Vielfalt aus. Kein Holzboden ist wie der andere, jeder ist ein Unikat. Für den Variantenreichtum sind beispielsweise die unterschiedlichen Farben und diverse Verlegeoptionen verantwortlich. Diese gestalterische Bandbreite sorgt dafür, dass Parkett vielseitig einsetzbar ist. Wichtig ist, dass der Holzboden zum individuellen Einrichtungsstil und zur Optik des jeweiligen Raumes passt. Über die entsprechenden Möglichkeiten kann man sich beispielsweise auf der Seite [www.parkett.de](http://www.parkett.de) umfassend informieren. →



Außergewöhnlich breite Dielen können für einen eleganten und großzügigen Raumeindruck sorgen.

*Foto: djd/Hamberger Flooring*



### 5. Rodgauer Immobilientag

4. April 2019 von 15 bis 17 Uhr  
im Sozialzentrum, Puiseauxplatz 3  
in 63110 Rodgau-Roden.  
Möglichst Anmeldung bis zum 2.4.



## Mehr Rente im Alter? Nutzen Sie doch Ihr Eigenheim!

Kennen Sie das Problem? Zwar zahlen Sie keine Miete, jedoch lässt sich der wohlverdiente Ruhestand durch geringe Renten und gestiegene Kosten nicht wie gewünscht genießen. Wir bieten Ihnen eine Lösung – die Immobilien Leibrente. Ein lebenslanges Wohnrecht und eine monatliche Zusatzrente für mehr finanzielle Unabhängigkeit im Alter. Auch eine Kombination mit einer Einmalzahlung ist möglich. **Besuchen Sie unsere Infoveranstaltung oder kontaktieren Sie uns. Wir beraten Sie gern!**



**Christina Ücker**  
IMMOBILIEN

Rhönstraße 26, 63110 Rodgau  
Telefon: 06106.6394352  
info@christina-uecker-immobilien.de  
www.christina-uecker-immobilien.de



**Wir haben was gegen Einbrecher:  
Sichere Fenster und Türen!**

Fensterbau Lehr GmbH • Otzbergstr. 3 • 64839 Münster  
Tel. 06071 - 30 80-0 • [www.fensterbau-lehr.de](http://www.fensterbau-lehr.de)

*Matthias Väth*



*Das komplette Bad*

Rufen Sie uns an:

**Tel. 06106/26 88 91  
+ 0170/86 37 301**

[www.Badgefuehl.de](http://www.Badgefuehl.de)  
m-vaeth@web.de

**Ihr Partner für Balkon,  
Terrasse und Bad!**

- individuelle Gestaltung
- Umbau & Renovierung
- große Auswahl an Badausstattungen
- kostenlose Beratung vor Ort
- Bad-Planung (auch CAD)
- Stucco Veneziano

*Ausführung aller Gewerke*

 [www.facebook.com/meinrodgau](https://www.facebook.com/meinrodgau)

# Haus & Garten

## Räume optisch verändern

Die widerstandsfähigen Fußböden aus Holz sind beliebt, weil sie für ein warmes, natürliches Ambiente sorgen. Auch auf das Raumklima hat Parkett einen positiven Einfluss: Der Holzboden nimmt Feuchtigkeit auf und kann diese bei trockener Luft wieder an den Raum abgeben. Vor allem aber kann man mit Parkett Räume optisch verändern. Ein schmaler Eingangsbereich etwa wirkt weiter, wenn ein helles Parkett verlegt ist. Dunkle Holzböden dagegen sorgen für beeindruckende Kontraste im Wohnzimmer oder Bad. Auch durch Muster und die Oberflächenbehandlung kann Parkett eine sehr unterschiedliche Wirkung entfalten. Ist die Oberfläche harmonisch und gleichmäßig, bringt sie die Einrichtung des Raumes gut zur Geltung. Hat die Oberfläche eine lebhaftere, unregelmäßige Struktur, wird die Aufmerksamkeit auf den Boden gelenkt. Spezielle Effekte lassen sich auch mit der Breite der Dielen erzielen.



Mit Parkett lassen sich Räume optisch verändern – etwa wenn die Dielen besonders breit sind.

Foto: djd/Hamberger Flooring



Die große gestalterische Bandbreite sorgt dafür, dass Parkett vielseitig einsetzbar ist.

Foto: djd/Hamberger Flooring

## Breite Dielen schaffen Großzügigkeit

Außergewöhnlich breite Dielen beispielsweise können für einen eleganten und großzügigen Raumeindruck sorgen. 240 Millimeter breit ist etwa die Landhausdiele »Plaza« von Haro mit ihrer stark strukturierten, naturgeölten Oberfläche. Sie verbindet die Optik und Großzügigkeit

einer Schlossdiele mit den technischen Vorzügen von Mehrschichtparkett. Die reguläre Aufbauhöhe, die einfache Verlegung und die Eignung für Fußbodenheizungen machen eine solche Diele zu einer Alternative zu normal breitem Standardparkett. Mehr Informationen gibt es unter [www.haro.com](http://www.haro.com). Erhältlich ist das Parkett in den Varianten Eiche Markant stark strukturiert, Eiche Sauvage stark strukturiert in Natur, Weiß und Grau sowie die ebenfalls stark strukturierte Bernsteineiche mit ihrem warmen Brauntönen. Erhältlich ist Parkett im örtlichen Fachhandel, der oftmals auch die Lieferung nach Hause und einen Verlegeservice anbietet.

## Landhausdiele oder Schiffsboden?

(djd). Auf der Seite [www.parkett.de](http://www.parkett.de) beispielsweise werden die Eigenheiten der Landhausdiele und des Schiffsbodens erklärt. Unterscheiden lassen sich die beiden Parkettarten vor allem anhand ihres Aussehens. Dabei ist auf die Anordnung der sichtbaren Holzelemente auf der Holzoberfläche zu achten. Bei einer Landhausdiele besteht diese Oberfläche aus einem Stück, die Diele des Schiffsbodens dagegen ist in drei Teile aufgeteilt. Die einzelnen Holzelemente werden untereinander versetzt auf den Träger aufgeleimt. Es entsteht das Bild von versetzt angeordneten Holzstäben. Von Haro etwa gibt es die Landhausdiele »Plaza«, die durch ihre außergewöhnliche Breite von 240 Millimetern heraussticht.

## Info-Wochenende & Schautage

9. + 10. März  
10 – 16 Uhr \*



**THE MONEY**  
FAIRSTES  
PREIS-LEISTUNGS-  
VERHÄLTNIS  
4 Wochen Anbieter erlösen  
den Markt über 90%  
Im Netz: 23 Wintergarten-  
Hersteller im Vergleich  
Ausgabe 10/2019

Wintergärten  
Sommergärten  
Terrassendächer  
Vordächer  
Sonnenschutz



Katalog  
[www.gewe.com](http://www.gewe.com)



markilux

GEWE Wintergärten  
Kronberger Str. 1  
63110 Rodgau

Tel. 06106 6259663  
[frankfurt@gewe.com](mailto:frankfurt@gewe.com)

\* Beratung/Verkauf zu den gesetzl. Öffnungszeiten

# Fast 30 Jahre Erfahrung hinterlassen ihre Spuren ...

Das Unternehmen Stanic ist in Rodgau und Umgebung bekannt für eine zuverlässige und sorgfältige Arbeitsweise in den Bereichen Erdverkabelung, Asphaltarbeiten und Pflasterungen aller Art. Ob Gas oder Wasser, ob eine Kanalentwässerung, Kanalsanierung oder zunächst die Suche nach dem Fehler im Kanal per Kamera ansteht – kommunale Auftraggeber wissen längst, dass man sich auf uns 100-prozentig verlassen kann. Wir reagieren und helfen kurzfristig. Wir sind in Notfällen umgehend zur Stelle. Und wir besitzen neben der Manpower auch die erforderliche Gerätschaft.

Allerdings ist sich unser Team auch nicht zu schade, Aufträge mit kleinerem Umfang anzunehmen. Die Hofgestaltung entsprechend den Wünschen des Eigenheimbesitzers und/oder eine optimale Kellerisolierung ist für uns eine nicht minder große Herausforderung wie der perfekte Kanalanschluss von der Straße ins Haus. All das wird in der für uns typischen Weise gewissenhaft und professionell durchgeführt!

Nicht selten sprechen uns z. B. Privatpersonen an, vor deren Haustür der kommunale Auftrag endet. Sie haben unserem Team zugesehen, konnten sich von der professionellen Abwicklung der Aufgabenstellung ein eigenes Bild machen und betrauen uns nicht zuletzt aufgrund dieser „Erfahrung“ mit ihrem persönlichen Anliegen auf dem Privat-Grundstück und/oder im eigenen Haus. Für all diese Aufgabenstellungen ist unser Team genauso gut gerüstet wie unser Fuhrpark, der sich natürlich auf dem aktuellen technischen Stand befindet und je nach Notwendigkeit bzw. zusätzlicher Erfordernis konsequent erweitert wird.

Wir lösen auch schwierigste Aufgaben – schnell und zuverlässig. Stellen Sie uns auf die Probe!



**V.l.: Ivan Stanic, Karl-Heinz Bodensohn (Seniorberater und Mentor), Anton Stanic (Firmeninhaber), Marko Sladakovic.**

SC Anton Stanic, Leipziger Ring 395, 63110 Rodgau, Tel. 06106 / 76 993 oder mobil 0176 / 21 70 34 86.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



# Haus & Garten

## Tipps für den Start ins Gartenjahr

(txn). Wenn es draußen dauerhaft wärmer wird, juckt es Gartenbesitzern in den Fingern.

An einem milden Tag können schon Laubreste beseitigt werden, damit Austrieb und Gräser nicht unter der feuchten Schicht verfaulen. Das ist auch ein guter Zeitpunkt, um erste Unkräuter zu entfernen. Jetzt sind sie noch klein und zart, so dass sie ganz leicht rausgezupft werden können.

Stauden, die im Herbst nicht zurückgeschnitten wurden, werden im Frühling gekappt, damit der Neuaustrieb freie Bahn hat. Einen Rückschnitt vertragen jetzt auch Ziersträucher, die im Sommer blühen. Frühjahrsblüher bekommen den Schnitt erst nach der Blüte.

Das Frühjahr ist auch eine gute Zeit, um Obstbäume oder Sträucher zu pflanzen. Sie sollten einige Stunden mit den Wurzeln im Wasser stehen, um sich vollzusaugen. Den Baum oder Strauch danach ins ausreichend große Pflanzloch setzen, rundherum Erde verteilen, festtreten und angießen. Zum Auffüllen des Pflanzlochs empfehlen sich Spezialerden wie die NeudoHum-Erden von Neudorff. Sie enthalten organische Dünger für einen guten



**Stauden sollten zurückgeschnitten werden, damit Luft und Platz für den neuen Austrieb ist.**

*Foto: Neudorff/txn*

Start, sind torffrei und bestehen aus schnell nachwachsenden Rohstoffen. Es gibt sie in mehreren Varianten, abgestimmt auf unterschiedliche Pflanzenarten – von Rhododen-

dron über Rosen und Balkonpflanzen bis hin zu Tomaten und Gemüse.

Weitere Infos unter [www.neudorff.de](http://www.neudorff.de).

## Neuer Trend: Smart Gardening



**Wie bei normalen Außensteckdosen ist auch der Smart Home-Zwischenstecker durch eine Abdeckklappe geschützt.**

*Foto: innogy/txn*

## Smart Gardening

(txn). Immer mehr Geräte im Haushalt sind miteinander vernetzt. Jetzt erobert das Smart Home auch den Garten: Ob Gartenbeleuchtung oder Rasenpflege – zentral gesteuert, wird der Gartengenuss noch entspannter.

Möglich machen es die praktischen Außenkomponenten des inogy-Smart Home-Systems. Mit speziellen Zwischensteckern für den Außenbereich und Bewegungsmeldern können elektrische Geräte im Garten an die Smart Home-Zentrale im Haus angeschlossen werden. Und nicht nur das: Mit dem Robolino von Al-Ko gibt es inzwischen sogar einen Mähroboter, der sich direkt per App ansteuern lässt.

Die Einrichtung des sogenannten Smart Garden erfolgt ebenso wie beim Smart Home ganz bequem über eine App. Wann geht die Gartenbeleuchtung an? Wann startet der Rasenmäher? Oder wann schaltet sich der Springbrunnen ein? All das lässt sich programmieren oder auch individuell aus der Ferne steuern. Besonders praktisch ist zudem, die einzelnen Komponenten mit Bewegungsmeldern zu verknüpfen. Weitere Infos unter [www.innogy.com/smarthome](http://www.innogy.com/smarthome).

\*\*\*

## Ein eigener Brunnen senkt die Wasserkosten

Ärgern Sie sich auch manchmal über die steigenden Wasserkosten, wenn Sie Ihren Garten bewässern? Mit einem eigenen Brunnen können Sie Ihre Wasserkosten erheblich reduzieren. Sie können auch ohne Regenwetter Ihrem Garten jederzeit das notwendige Nass zuführen. Im Gegensatz zu Auffangbehältern und Zisternen hat ein Brunnen zudem geringeren Platzbedarf. Und obendrein tragen Sie einen erheblichen Beitrag zum Umweltschutz bei, weil kostbares Trinkwasser nicht mehr verschwendet wird.



Wer das natürliche Grundwasser – das jedem kostenlos zur Verfügung steht – durch einen eigenen Brunnen nutzen möchte, hat in der Firma Oschmann & Wissel den kompetenten Ansprechpartner. Aufgrund langjähriger Erfahrung weiß man genau, worauf es ankommt. Z. B. dass neben der zu fördernden Wassermenge vor allem die Größe der einzubauenden Pumpe entscheidend für den Platzbedarf ist. Die im Brunnen eingebaute Unterwasserpumpe arbeitet geräuschlos. Ihre Handhabung ist kinderleicht und sicher. Zur Stromversorgung reicht ein normaler Wechselstromanschluss (50 Hz, 230 V) aus.

Oft kann ein Brunnen in weniger als einem Tag erstellt werden. Die hierzu notwendigen Bohrgeräte passen in der Regel durch jede Gartenpforte. Auch die Arbeitsfläche nimmt nur wenig Platz ein und ist bald wieder zugewachsen. Der Brunnen selbst benötigt bei einer schlanken Unterwasserpumpe mit nur 3 Zoll (80 Millimeter) Durchmesser ebenfalls nur wenig Platz.

Foto: Maren Beßler Pixelio



### Brunnenbohrung Oschmann

**Einen eigenen Brunnen  
im Garten?**

Kein Problem! Rufen Sie uns an!

Oschmann & Wissel Bohrung GmbH · Westendstr. 18 · 63110 Rodgau-Hh.  
Tel. (0 61 06) 1 43 38 · Handy: (01 62) 4 04 07 84

### NATURSTEINE • FINDLINGS • GARTENZIERKIESEL

Rindenmulch • Sand •  
Kies • Schotter • Transporte



## M. Czekalla-Mantei

63110 Rodgau-Rollwald • Lahnstr. 2 • Tel. 0 61 06 / 7 13 25 • Fax 73 33 81  
**Lagerplatz: Frankfurter Straße (See) • Tel. 0 61 06 / 77 14 79**



**info@rana-gartenbau.de** 

- Naturstein-, Platten- & Verbundsteinverlegung
- Pflasterarbeiten • Mauertrockenlegung
- Rollrasen • Baumfällung • Zäune u.v.m.

Tel. 0177-6276676 • [www.rana-gartenbau.de](http://www.rana-gartenbau.de)

 [www.facebook.com/meinrodgau](http://www.facebook.com/meinrodgau)

[www.meinrodgau.de](http://www.meinrodgau.de)

**\* 35 JAHRE GAWE-BAU \***

**Jetzt Frühlingsrabatte !!!**

**Wir führen aus:**

- ✱ PFLASTERARBEITEN
- ✱ Plattenarbeiten
- ✱ Kellerwandisolierungen
- ✱ Hofsanierung
- ✱ Erd- und Kanalarbeiten
- ✱ Kanal TV-Untersuchung

**GAWE-BAU** seit 1983  
Auf der Beune 9, 64839 Münster

**Tel. 06071 / 39 1991**  
**[www.gawe-strassenbau.de](http://www.gawe-strassenbau.de)**

**500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG**

**ZÄUNE • GITTER • TORE**



**1.200.000 m Draht und  
1300 Fäden und Tore  
Immer an Lager!**

**DRAHT  
WEISSBÄCKER**

**Draht-Weissbäcker KG**  
Verwaltung: Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Betrieb: Darmstädter Str. 2-10, 64807 Dieburg  
Telefon (060 71) 9 88 10 · Telefax (060 71) 51 61  
[www.draht-weissbaecker.de](http://www.draht-weissbaecker.de) · [draht@weissbaecker.de](mailto:draht@weissbaecker.de)



**Ihr zuverlässiger und kompetenter Dienstleister für Haus & Garten**

- Wurzelfräsen
- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Rollrasenverlegung
- Heckenschnitt
- Pflasterarbeiten & -reparatur
- Erdarbeiten
- Natursteinverfugung
- Entrümpelungen
- Baumfällung & Baumpflege
- Zuverlässiger Winterdienst
- Hof- & Terrassenreinigung
- Grundstücksüberholung
- Zaunarbeiten

Friedensstraße 6 · 63500 Seligenstadt  
Telefon: 0 61 82 / 8 98 36 66 · Mobil: 01 78 / 600 46 46  
E-Mail: [info@edens-gartenservice.de](mailto:info@edens-gartenservice.de) · [www.edens-gartenservice.de](http://www.edens-gartenservice.de)



Beratung & Vertrieb: Karin Andräß · 06106 / 25 97 127

# Veranstungskalender

## März 2019

– Auswahl ohne Gewähr –

Das Stadtmagazin **mein rodgau** wünscht allen Veranstaltungsbesuchern viel Spaß und den Veranstaltern gutes Gelingen!

### Fr. 01.03.2019

#### Heiligabend – Schauspiel von Daniel Kehlmann

20:00 Uhr Bürgerhaus  
Nieder-Roden  
Stadt Rodgau / AKSE

#### Jazz Night: Meisterklasse

20:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

#### Zinnober 2.0

21:01 Uhr Weiskircher Str. 42  
Jügesheim  
JSK

### Sa. 02.03.2019

#### Kokoloeres-Ball

Bürgerhaus Nieder-Roden  
Turngemeinde 1905 e.V. N-R

#### Daniel Düsentrieb Elektronik-workshop für Kids und Eltern

10:00 Uhr Raiffeisenstraße 12  
Dudenhofen  
HUMANITAS Kinderhilfe Stiftung

#### Rathaussturm

14:31 Uhr Rathaus Jügesheim  
Jügesheim  
JSK

#### Prinzenball

20:11 Uhr Aula Georg-Büchner-Schule Jügesheim  
JSK

### So. 03.03.2019

#### Fastnachtfrühschoppen

11:11 Uhr  
Clubhaus an der Gänsbrüh  
Dudenhofen  
Wanderclub Edelweiß

#### Offenes Museum

Heimatmuseum Weiskirchen  
Heimat- und Geschichtsverein

#### Kinderfastnacht

Halle am Sportfeld Hainhausen  
SGH

#### Kinderfasching

14:30 Uhr Halle Forsthausstr. 11  
Dudenhofen  
TSV

#### Kinderkostümfest

15:01 Uhr Aula Georg-Büchner-Schule Jügesheim  
JSK

#### Jugenddisco

19:00 Uhr Radsporthalle,  
Elbinger Str. Jügesheim  
Sportfreunde

### Mo. 04.03.2019

#### 7. Närrisches Heringessen

19:11 Uhr Haus der Begegnung  
Jügesheim  
Kolpingsfamilie

#### Piratenball

19:11 Uhr Radsporthalle,  
Elbinger Str. Jügesheim  
Sportfreunde

### Di. 05.03.2019

#### Heringessen

16:00 Uhr Feuerwehrhaus  
Weiskirchen  
Freiwillige Feuerwehr

#### Kehraus

Hällchen Aug.-Neuh.-Straße  
Hainhausen  
SGH

#### Faschingsfeier

14:00 Uhr Puisseauxplatz 1  
Nieder-Roden  
Seniorenwerk

#### Giesem Helau: draußen + drinnen

13:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

#### Fastnachtzug

14:00 Uhr Bahnhof bis zur  
S-Bahn Jügesheim  
IGMEO

#### Faschingsumzug und Straßenfasching

14:11 Uhr Heusenstamm

#### Kehraus

16:00 Uhr Radsporthalle, Elbinger Str. Jügesheim  
Sportfreunde

### Mi. 06.03.2019

#### Blutspende

16:30 Uhr Vordergasse 53  
Jügesheim  
DRK

#### Heringessen

Sozialzentrum Nieder-Roden  
Gesangverein Sonntag-Verein

#### Kegeln, anschl. gem. Abendessen

16:00 Uhr »Olympia«, Frankfurter Str. 83 Nieder-Roden  
Bürgerhilfe

#### Kaffeenachmittag

14:00 Uhr »Zum Engel« Ober-Rodener Str. 16 Nieder-Roden  
VdK

### Do. 07.03.2019

#### Jahreshauptversammlung

15:00 Uhr Sozialzentrum  
Nieder-Roden  
Partnerschaft N-R -Puisseaux e.V.

#### Beratungsstunden (Vor Anmeldung unter 06106-77390)

17:00 Uhr Sozialzentrum  
Nieder-Roden  
VDK

#### Indoor Modellflug

19:00 Uhr  
Bürgerhaus  
Nieder-Roden  
Hallenflugverein

### Fr. 08.03.2019

#### Comedy: Hiltrud Hufnagel:

»FracheSe mich un Sie wisse Bescheid!«  
20:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

### Sa. 09.03.2019

#### Bildungsmesse Rodgau 2019

10:00 Uhr HBS, Wiesbadener Straße 63 Nieder-Roden  
Stadt Rodgau

#### Ehrenabend

19:00 Uhr Bürgerhaus  
Dudenhofen  
Stadt Rodgau

#### Alternativ-Blues: Dynamite Daze

20:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

### So. 10.03.2019

#### XXL-Flohmarkt

11:00 Uhr Bürgerhaus  
Nieder-Roden  
Starke Hilfe e.V.

#### Flohmarkt

14:00 Uhr Büchner Str. 11  
Nieder-Roden  
Sonnenkäfer

### Di. 12.03.2019

#### PartyLite Schnuppertreff

17:00 Uhr Vordergasse 59  
Jügesheim  
Esther Schmidt

#### Kulturtour

13:00 Uhr S-Bahn  
Jügesheim  
Frauen treffen Frauen e.V.

### Mi. 13.03.2019

#### Bilderbuchkino

15:00 Uhr Ludwigstraße 58-60  
Jügesheim  
Stadtbücherei

### Do. 14.03.2019

#### Bilderbuchkino

15:00 Uhr Puisseauxplatz 3  
Nieder-Roden  
Stadtbücherei

Terminmeldungen bitte per E-Mail an:  
redaktion@meinrodgau.de

**Repair-Café**  
18:00 Uhr Puisseauxplatz 3  
Nieder-Roden  
Starke Hilfe e.V.

**Peter Moreno mit »Bauch Comedy«** – Ausverkauft  
Bürgerhaus Nieder-Roden  
Stadt Rodgau / AKSE

**Senioren-Nachmittag**  
14:30 Uhr Bürgerhaus  
Weiskirchen  
Senioren-Club

**Frauen im Gespräch**  
16:00 Uhr Gartenstraße 20  
Jügesheim  
Frauen treffen Frauen e.V.

## Fr. 15.03.2019

**Auftakt 10 Jahre HGKiD – Vernissage**  
16:00 Uhr Bürgerhaus  
Dudenhofen  
Heimat Geschichte und Kultur  
in Dudenhofen e.V.

## Sa. 16.03.2019

**Ostermarkt**  
14:00 Uhr Bürgerhaus  
Nieder-Roden  
Stadt Rodgau / AKSE

**James Bond-Abend mit Meike Garden**  
20:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

**Schnittlehrgang Obstbäume**  
14:00 Uhr Heinrich-Sahm-  
Straße 14 Hainhausen  
Obst- und Gartenbauverein

**Süddeutsche Meisterschaft im Einrad Freestyle**  
8:00 Uhr Mainzer Str. 16  
Dudenhofen  
TSV

## So. 17.03.2019

**Ostermarkt**  
11:00 Uhr Bürgerhaus  
Nieder-Roden  
Stadt Rodgau / AKSE

**Süddeutsche Meisterschaft im Einrad Freestyle**  
8:00 Uhr Mainzer Str. 16  
Dudenhofen  
TSV

## Mo. 18.03.2019

**Rodgau Jazz Bigband**  
20:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

## Di. 19.03.2019

**Kaffee-Spielnachmittag**  
14:00 Uhr Puisseauxplatz 1  
Nieder-Roden  
Seniorenwerk

## Mi. 20.03.2019

**Depression – Was ist das? Was kann man tun? Was muss man wissen?**  
18:00 Uhr Hintergasse 15  
Jügesheim  
Stadt Rodgau

## Do. 21.03.2019

**Donnerstagswanderung**  
Jügesheim  
JSK

**Frauen Rommee Club**  
19:30 Uhr Gartenstraße 20  
Jügesheim  
Frauen treffen Frauen e.V.

**Indoor Modellflug**  
19:00 Uhr Bürgerhaus  
Nieder-Roden  
Hallenflugverein

## Fr. 22.03.2019

**Spielenachmittag**  
15:00 Uhr »Zum Engel« Ober-  
Rodener Str. 16 Nieder-Roden  
VdK

**Mantra-Konzert für Stress-  
Abbau und innere Stille mit  
Shankara**  
19:30 Uhr Weiskircher Str. 68  
Jügesheim  
Institut für Bewegung

**Singer/Songwriter: Philip Bölter**  
20:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

**Premiere des neuen Mazda 3**  
18:00 Uhr Henschelstraße 5-7  
Nieder-Roden  
Auto Römhild

## Sa. 23.03.2019

**Django Asül »Letzte Patrone«  
Kabarett**  
20:00 Uhr Bürgerhaus  
Nieder-Roden  
Stadt Rodgau / AKSE

**Flohmarkt**  
Bürgerhaus Dudenhofen  
Nimm2

**KameliKonzert**  
17:00 Uhr Blumenau 2  
Dudenhofen  
Musikverein

**Afro-Funk: Julius Lahai**  
20:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

**Premiere des neuen Mazda 3**  
10:00 Uhr Henschelstraße 5-7  
Nieder-Roden  
Auto Römhild

## So. 24.03.2019

**Flohmarkt**  
Bürgerhaus Dudenhofen  
Nimm2

**KameliKonzert**  
17:00 Uhr Blumenau 2 Duden-  
hofen  
Musikverein

**Premiere des neuen Mazda 3**  
10:00 Uhr  
Henschelstraße 5-7  
Nieder-Roden  
Auto Römhild

## Di. 26.03.2019

**KrimiNacht**  
20:00 Uhr  
Martin-Luther-King-Haus  
Dudenhofen  
Kath. Bücherei

## Do. 28.03.2019

**Kaffee-Stammtisch**  
14:30 Uhr MP-Cafe, Obere  
Marktstr. Nieder-Roden  
Bürgerhilfe

## Fr. 29.03.2019

**Literaturkreis**  
19:30 Uhr Gartenstraße 20  
Jügesheim  
Frauen treffen Frauen e.V.

**Pub-Quiz: Rodgau Rätsel Runde**  
20:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

**Bücherzwerge – Bücherspaß  
und Sprachförderung für Kinder**  
10:00 Uhr Puisseauxplatz 3  
Nieder-Roden  
Stadtbücherei

**Bücherzwerge – Bücherspaß  
und Sprachförderung für Kinder**  
15:00 Uhr Ludwigstr. 58-60  
Jügesheim  
Stadtbücherei

**Theater »Das Fenster zum Hof  
– inspiriert von Alfred Hitchcock«**  
20:00 Uhr Pflanzenzentrum  
Fischer, Blumenau 2  
Dudenhofen  
Impuls

## Sa. 30.03.2019

**Montebello oder Kommt doch  
mal vorbei – Komödie**  
19:30 Uhr Bürgerhaus  
Nieder-Roden  
Laienspielgruppe N-R 1991 e.V.

**Theater »Das Fenster zum Hof  
– inspiriert von Alfred Hitchcock«**  
19:00 Uhr Pflanzenzentrum  
Fischer, Blumenau 2  
Dudenhofen  
Impuls

**Songwriter-Pop: Melanie Dekker**  
20:00 Uhr Eisenbahnstraße 13  
Jügesheim  
Maximal

## So. 31.03.2019

**Montebello oder Kommt doch  
mal vorbei – Komödie**  
16:00 Uhr Bürgerhaus  
Nieder-Roden  
Laienspielgruppe N-R 1991 e.V.

**Theater »Das Fenster zum Hof  
– inspiriert von Alfred Hitchcock«**  
18:00 Uhr Pflanzenzentrum  
Fischer, Blumenau 2  
Dudenhofen  
Impuls

**PartyLite Schnuppertreff**  
13:00 Uhr Vordergasse 99  
Jügesheim  
Esther Schmidt

**Frühlingsfest**  
11:00 Uhr Rathausplatz  
Jügesheim  
GVD

**Amway™**

Beratung und Vertrieb  
Karin Andräß  
06106 / 25 97 127

**Anzeigenservice**

**mein rodgau**

☎ 06106 2597127  
anzeigen@meinrodgau.de

# Rodgau

# Aus dem Stadtgeschehen

## Sauberhaftes Rodgau

### Auftaktsammlung mit Bürgermeister Jürgen Hoffmann am 23.03.2019

Nach der sechsten erfolgreichen Frühlingsputzaktion im letzten Jahr mit über 500 engagierten Teilnehmern freuen sich die Stadtwerke und Stadt Rodgau auch in diesem Jahr auf die Unterstützung der Bürgerschaft beim »Sauberen Rodgau«.

Der Rodgauer Frühlingsputz wird am 23. März von Bürgermeister Jürgen Hoffmann am Sozialzentrum in Nieder-Roden am Puisseauxplatz, eröffnet. Alle sind herzlich eingeladen, beim offiziellen Startschuss dabei zu sein. Die gesamte Putzaktion läuft mit unterschiedlichen Aktionen bis zum 20. April.



Schwerpunktmäßig werden wieder Straßenränder, Parkanlagen, öffentliche Plätze, Schulwege, Grünstreifen, am Badensee, rund um die KiTas und viele andere Rodgauer Bereiche gereinigt. Die Sammler sollen jedoch nicht im Wald und in naturnahen Bereichen unterwegs sein, um die Setz- und Brutzeit nicht zu beeinträchtigen. Jeder, der sich für Rodgau engagieren möchte, kann sich an der Aktion »Sauberes Rodgau« beteiligen und achtlos weggeworfenen Abfall mit Freunden, im Verein, mit Nachbarn, als KiTa-Gruppe oder Schulklasse, mit Kollegen oder einfach als Team einsammeln. Die Teilnehmer können sich bei den Stadtwerken Rodgau auch als Einzelpersonen melden und sammeln bzw. werden an eine Gruppe »vermittelt«. Die Stadtwerke Rodgau stellen Handschuhe, Warnwesten, Zangen und Abfallsäcke zur Verfügung und übernehmen selbstverständlich die Entsorgung der gesammelten Abfälle.

Interessierte können weitere Informationen für Ihre Frühlingsputzaktion auf der Internetseite [www.stadtwerke-rodgau.de](http://www.stadtwerke-rodgau.de) unter »Sauberes

Rodgau« abrufen oder bei Yvonne Laqua, Stadtwerke Rodgau, Hans-Böckler-Str. 1, Mail [marketing@stadtwerke-rodgau.de](mailto:marketing@stadtwerke-rodgau.de), Telefon 06106 8296-4122 Informationen anfordern.

\*\*\*

## Rodgauer Frühlingsfest

### Das Familienfest auf dem Rathausplatz in Jügesheim

Am 31.03.2019 findet das Frühlingsfest auf dem Rathausplatz statt. Mit einem bunten Bühnenprogramm, Mitmach-Aktionen, Kinder-Spaß und Kulinarischem glänzt die 3. Auflage Rodgauer Festes. Begleitend dazu ist verkaufsoffener Sonntag in ganz Rodgau.

Gleich zu Beginn ab 11 Uhr wird schon das beliebte Kinderkarussell starten. Um 11:30 Uhr eröffnen dann offiziell die Sängerin Nicole (Ex-Frontfrau von Lieblinsband und Soulfever) das Fest. Im Bühnenprogramm geht es weiter mit Holger M. mit Livemusik und Marina Jumping sowie Yoga mit Roberta Locatelli und Mondo Yoga Rodgau. Für die Kinder gibt es auf dem Rathausplatz von 13 Uhr 17 Uhr Kinderschminken. Auch ein Osterhase wird kleine Geschenke auf dem Markt verteilen.

Ebenfalls vertreten ist eine Künstlerkolonie mit Hobbykünstlern, die Frühlingshaftes und Österliches anbieten sowie ein Open-Air-Familienflohmarkt. Anmeldungen für Teilnehmer und Aussteller sind im Bioladen Haller möglich.

Beim verkaufsoffenen Sonntag hat in Dudenhofen der toom Baumarkt von 13 bis 18 Uhr geöffnet sowie das Modehaus Belmodi, ROFU Kinderland und die Schuh-Welt. Aktuelle Informationen finden Sie unter [www.fruehlingsfest.gv-rodgau.de](http://www.fruehlingsfest.gv-rodgau.de). Der Gewerbeverein Rodgau-Dudenhofen und alle Teilnehmer freuen sich auf Ihren Besuch!

\*\*\*

## Gewinner beim Rodaustrom- Gewinnspiel

An drei Wochenenden warb die EVR im Stadtgebiet Rodgau um neue Kunden und erhielt während dieser Zeitspanne insgesamt mehr als 700 Anträge auf Belieferung mit Rodaustrom der EVR. In den Lostopf zum Gewinnentscheid kamen die Namen jener Teilnehmer, die bis zum 31. Dezember mit der EVR ihren Stromliefervertrag abgeschlossen hatten.

**Persönliche & Individuelle  
Geschenke  
die begeistern**

**neue  
Adresse** **Copy-Shop-Werner**  
Ab Januar 2019 in der  
Theodor-Heuss-Str. 16 \* 63110 Rodgau

 **Tel. 06106/61661**  
[www.copy-shop-werner.de](http://www.copy-shop-werner.de)

Die Würde des Menschen ist unantastbar,  
auch über seinen Tod hinaus.

**MANUS**  
BESTATTUNGEN

63110 Rodgau | Benzstraße 2  
06106-88090 oder 0171-9911044  
[www.manus-bestattungen.de](http://www.manus-bestattungen.de)

Pietät | seit 1927



Den 1. Preis gewann Reinhold Maxi (im Bild Mitte vorne) mit Gattin. Das Ehepaar wird nun ein Jahr lang mit kostenlosem Rodaustrom bis maximal 3 500 kWh beliefert.

Für den 2. Preis gratulierten Herrn Lars Gerstner (im Bild links) beide Geschäftsführer der EVR – Markus W. Ebel-Waldmann (im Bild links hinten) und Dirk Schneider (im Bild rechts hinten).

Der Zweitplatzierte freute sich über eine Woche kostenlose Nutzung eines E-Autos.

Der 3. Preis wurde insgesamt fünf Mal vergeben. Anwesend während der kleinen Feierstunde waren Yvonne Appel (rechts) und in Vertretung ihres Ehemanns Thorsten, Stefanie Müller (zweite von rechts). Sie werden in der warmen Jahreszeit ihre freien Stunden am Ufer des Strandbads Rodgau verbringen können, für sie gab es Saisonkarten.

»Wir identifizieren uns sehr stark mit der Region«, betonte Markus W. Ebel-Waldmann während der Siegerehrung. »Wir sind ein starker kommunaler Dienstleister mit Kundenservice vor Ort«. Zur Unternehmensphilosophie und Zielsetzung des örtlichen Stromanbieters gehört auch der Aufbau der Infrastruktur der E-Mobilität.

\*\*\*

## TT-Vereinsmeisterschaften JSK Nachwuchs

Im Dezember 2018 traf sich der Tischtennis-Nachwuchs zum ersten Mal in der Jügesheimer Großsporthalle, um die Vereinsmeister 2018 auszuspielen. In 3 Gruppen, nach Altersklasse aufgeteilt, spielten die Jungs und Mädels in der Einzelkonkurrenz jeder gegen jeden

**FRÜHLINGSFEST**

**31.03.2019**

Frühlingsfest auf dem Rathausplatz ab  
11 Uhr zum verkaufsoffenen Sonntag  
in ganz Rodgau von 12-18 Uhr  
Bühnenprogramm - Kinder-Spaß - Kulinarisches

[www.FRUEHLINGSFEST.GV-RODGAU.de](http://www.FRUEHLINGSFEST.GV-RODGAU.de)

## Start der Frühlingsputz-Aktion am 23.03.2019

Machen Sie mit bei der Auftaktsammlung mit  
Herrn Bürgermeister Jürgen Hoffmann  
am Samstag, den 23. März 2019 um 10 Uhr  
Treffpunkt Sozialzentrum in Nieder-Roden  
am Puisseauxplatz  
und unterstützen Sie so die Kampagne  
"Sauberhaftes Rodgau".

Keine Anmeldung erforderlich.

Informationen bei Frau Yvonne Laqua  
von den Stadtwerken Rodgau unter  
Telefon 06106 8296-4122,  
Herrn Ernst 06106 8296-4414 oder  
unter [www.stadtwerke-rodgau.de](http://www.stadtwerke-rodgau.de)



 [www.facebook.com/meinrodgau](https://www.facebook.com/meinrodgau)

um die heißbegehrten Pokale. Beim Doppel-Wettkampf wurde durch Los entschieden, wer als Doppelpaarung zusammen spielte. Eine eigene Klasse gab es für die Eltern, die sich seit einigen Jahren mit viel Spaß und Ehrgeiz duellieren.

Wie jedes Jahr wurden auch die Trainingsfleißigsten mit Pokalen geehrt. Mit 140 Trainingsstunden über das ganze Jahr war Jonah Irle mit Abstand der Fleißigste. Über 100 Stunden Training schafften auch Noah Wöhrle und Paula Roßkopf, die ebenfalls einen Pokal für die Trainingsfleißigsten 2018 erhielten.

Vielen Dank an die vielen Helfer an diesem Tag sowie über die gesamte Nachwuchs-Saison, um eine erfolgreiche Nachwuchsarbeit im Verein zu gestalten.



**Teilnehmer der TT-Vereinsmeisterschaften und Eltern.**

## Die Ergebnisse der einzelnen Konkurrenzen

Jugend Einzel: 1. Enna Reichenbach, 2. Emily Deliaga, 3. Hugo Schneider. A-Schüler: 1. Luis Frohnert 2. Noah Wöhrle 3. Marvin Dörry. Doppel: 1. Hugo Schneider/Luis Frohnert, 2. Emily Deliaga/Noah Wöhrle, 3. Enna Reichenbach /Marvin Dörry. B-Schüler Einzel: 1. Erik Lämmer, 2. Jonas Meyer 3. Jasper Wagner. B-Schüler Doppel: 1. Erik Lämmer /Jonah Irle, 2. Jonas Meyer/Isaak Wöhrle, 3. Jasper Wagner/Janna Rieken. Elternturnier: 1. Sascha Rieken, 2. Andreas Lämmer, 3. Oliver Frohnert

Wer Lust bekommen hat, den Schläger am Tischtennistisch zu schwingen, der ist eingeladen das Anfängertraining des JSK Rodgau dienstags von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr sowie mittwochs von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr in der Vereinshalle Weiskircher Str. oder direkt im Leistungstraining montags und freitags von 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Schulsporthalle der Wilhelm-Busch-Schule zu besuchen. Die Trainer Peter Krippendorf und Jan-Eike Schäfer mit Unterstützung der NachwuchstrainerInnen Ellen Reichenbach, Enna Reichenbach und Dennis Wehrle leiten Anfänger jeden Alters kompetent an. Anmeldungen und Fragen nimmt Abteilungs- und Jugendleiter Eric Reichenbach gerne entgegen.

## **Eröffnung der Kompostierungsanlage**

Die Kompostierungsanlage in Dudenhofen öffnet am 1. März 2019 wieder ihre Tore und nimmt dann bis Dezember regelmäßig an drei Wochentagen von Rodgauer Bürgerinnen und Bürgern »Grünzeug« an.

Die Öffnungszeiten sind in den Frühlings- und Sommermonaten vom Eröffnungstag bis zum 31. Oktober montags und freitags von 14 bis 18 Uhr und am Samstag von 9 bis 16 Uhr. Auch Ostersonntag ist regulär geöffnet. Karfreitag und Ostermontag bleibt die Anlage geschlossen.

In den Herbst- und Wintermonaten ist die Kompostierungsanlage ab 1. November bis zum 31. Dezember montags und freitags von 14 bis 16 Uhr und samstags von 9 bis 14 Uhr. Rodgauer Bürgerinnen und Bürger können Grünschnitt, Grasschnitt, Laub und Gehölzschnitt in haushaltsüblichen Mengen kostenfrei an der Kompostierungsanlage der Stadtwerke Rodgau abliefern oder auch kostenlos Kompostmaterial in haushaltsüblichen Mengen abholen.

Die kostenfreie Nutzung der Kompostierungsanlage ist ausschließlich den Bürgern und Bürgerinnen der Stadt Rodgau vorbehalten. Mit den Abfallgebühren finanzieren diese auch die kostengünstige Entsorgung und Verwertung der Grünschnittabfälle aus dem Stadtgebiet. Damit dies auch in Zukunft gewährleistet ist und Fremdanbieter ausgeschlossen werden können, liegt dem Abfallwegweiser auch in diesem Jahr wieder ein Berechtigungsschein bei. Es wird deshalb gebeten, den ausgefüllten Berechtigungsschein hinter die Windschutzscheibe des Fahrzeuges zu legen, um die Eingangskontrolle durch die Mitarbeiter der Kompostierungsanlage zu erleichtern.

Seit dem letzten Jahr besteht die Kostenpflicht für alle Gewerbetreibenden, die Grünschnittabfälle anliefern möchten. Für jeden Kubikmeter wird ein Entgelt von 10 Euro brutto bei der Ablieferung fällig. Ferner ist auch die Abgabe von Kompostmaterial für Gewerbetreibende mit brutto 10 Euro pro Gewichtstonne kostenpflichtig.

Die Besucher der Anlage sollen bitte beachten, dass die Zufahrt nicht über das VGP-Gelände, sondern über die Blumenau, erfolgt und das Ordnungsamt dies auch verstärkt kontrollieren wird.

Weitere Informationen auf der Internetseite [www.stadtwerke-rodgau.de](http://www.stadtwerke-rodgau.de) abrufen oder Fragen beantworten gerne die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kundenservice und/oder der Abteilung Abfallwirtschaft, Hans-Böckler-Straße 1, E-Mail: [kundenservice@stadtwerke-rodgau.de](mailto:kundenservice@stadtwerke-rodgau.de), Telefon 8296-0, Fax: 8296-4991.

# Tag des Artenschutzes 2019

3. März 2019

## Weniger Meisen und Amseln, aber mehr Naturinteressierte

Mit fast 138.000 Teilnehmern neuer Rekord bei der Stunde der Wintervögel

(NABU). Immer weniger Wintervögel sind in Gärten und Parks zu sehen – das zeigt das Endergebnis der neunten »Stunde der Wintervögel«. Mit der Teilnehmerzahl bei Deutschlands größter wissenschaftlicher Mitmach-Aktion geht es dagegen weiter nach oben: Fast 138.000 Teilnehmer haben ihre Vogelsichtungen dem NABU und seinem bayerischen Partner Landesbund für Vogelschutz (LBV) gemeldet. »Das ist ein neuer Rekord und zeigt, wie groß das Interesse an der heimischen Natur ist. Darüber freuen wir uns sehr«, so NABU-Bundesgeschäftsführer Leif Miller. »Gut für unsere Vögel wäre es auch, wenn immer mehr Menschen ihre Gärten als Mini-Naturschutzgebiete sehen und sie vogelfreundlich gestalten.«

Weniger erfreulich ist das Ergebnis der Vogelzählung. Die Gesamtzahl der pro Garten gemeldeten Vögel liegt mit nur 37,1 unter dem langjährigen Mittel. »Sie ist die zweitniedrigste Zahl nach dem Rekordminus von 34,4 im Jahr 2017. 2011 wurden noch fast 46 Vögel pro Garten gemeldet«, so Miller. »Der Grund für diesen deutlich negativen Trend liegt vor allem in den milden Wintern der vergangenen Jahre, die auf einige harte Winter in den Anfangsjahren der Zählaktion folgten. Damit kommen weniger Vögel in die Gärten, weil sie in schneefreien Wäldern noch genug zu fressen finden. Ob auch ein tatsächlicher Rückgang an Vögeln die Ursache sein könnte, muss in Zukunft aufmerksam verfolgt werden.« Zudem sind offenbar weniger Vögel aus dem Norden und Osten Europas nach Deutschland gekommen, da der Winter in ganze Europa eher mild war. »Aus diesen Gründen wurden besonders von den klassischen Futterhausbesuchern wie Kohlmeisen, Blaumeisen, Sumpf- und Tannenmeisen deutlich weniger Exemplare gezählt«, so NABU-Vogelschutzexperte Lars Lachmann. »Der Trend geht eindeutig zu milderen Wintern mit weniger Meisen in den Gärten.« Auch die Zahlen anderer Waldvögel wie Kleiber, Eichelhäher, Buntspecht und Gimpel liegen niedriger als im langjährigen Mittel.

Große Sorgen macht den NABU-Vogelschutzexperten die Amsel. Sie fuhr mit nur 2,67 Vögeln pro Garten bei der Stunde der Wintervögel 2019 ihr bisher schlechtestes Ergebnis ein. »Der sehr trockene Juli 2018 war schlecht für das Überleben der Jungvögel, da die Amseln kaum Regenwürmer finden konnten«, so Lachmann. »Doch der Hauptgrund dürfte die im Sommer 2018 grassierende Usutu-Epidemie sein.« Das zeigt sich besonders an den Meldungen aus Hamburg, wo im Sommer bundesweit auch die meisten toten Amseln gemeldet worden waren. Dort gab es mit nur noch 2,01 Amseln pro Garten einen Verlust von 42 Prozent. Ein extremer Rückgang –



noch in keinem Jahr waren zuvor weniger als 3,4 Amseln pro Garten gesehen worden.

Bei den Top fünf der Wintervögel liegt auch 2019 der Haussperling an erster Stelle, danach folgen Kohlmeise, Feldsperling, Blaumeise und Amsel.

Wer noch mehr über Deutschlands Vögel erfahren will, kann sich die kostenlose NABU App »Vogelwelt« unter [www.NABU.de/vogelwelt](http://www.NABU.de/vogelwelt) downloaden. Mit der bilderreichen App kann man alle Vogelarten, die in Deutschland nachgewiesen worden sind, kennenlernen und bestimmen. Insgesamt enthält die App 308 Arten.

Die nächste Vogelzählung steht vom 10. bis 12. Mai an. Dann werden bei der »Stunde der Gartenvögel« die Brutvögel in unseren Gärten und Parks erfasst.

\*\*\*

## Hundefriseur

### Wer muss da alles hin und was wird da eigentlich gemacht?

Es gibt circa 360 Hunderassen und jede – wirklich jede – sollte einen Hundefriseur besuchen. Und dies nicht nur aus ästhetischen Gründen, sondern weil es dem Wohlbefinden des Hundes dient.

Die Hunderassen werden eingeteilt in: Stockhaar, Glatthaar, Langhaar, Rauhaar, Filzhaar.

Alle Hunde haben eine Unterwolle. Man unterscheidet zwischen Sommer- und Winterunterwolle. Sie schützt im Sommer vor der Hitze indem sie kühlt und wärmt im Winter. Diese Unterwolle sollte fachgerecht entfernt werden (Trimmen). Empfohlen wird dies 2 mal im Jahr zu machen. Am besten kann man es sich merken wie beim Auto mit dem Reifenwechsel: Ostern und Oktober.

Wenn diese Arbeit regelmäßig gemacht wird, beugt man unter anderem sogenannten Hotspots (Hautentzündungen) vor.

Darüber hinaus kümmert sich der Hundefriseur noch um folgende Dinge wie: Krallen schneiden, Ohren- und Augenpflege, Anldrüsen entleeren oder einfach nur den Hund mal ordentlich baden.

Zu den Aufgaben des Hundefriseurs gehört aber auch die Beratung bei Fellproblemen, wie z.B. stumpfes oder verfilztes Fell.



**PET STOP**

**Hundefriseur & Hundephysiotherapie**

Friedhofstr. 38 • 63110 Rodgau

[www.pet-stop.zabolitzki.net](http://www.pet-stop.zabolitzki.net)

0176-61761116

Termine nach telefonischer Vereinbarung

# Geld, Recht & S

## Steuererklärung trotz Rente

Immer mehr Rentner werden steuerpflichtig und müssen eine Steuererklärung beim Finanzamt einreichen. »Hauptgrund dafür sind die Auswirkungen der mit dem Alterseinkünftegesetz 2005 eingeführten nachgelagerten Besteuerung von Renten. Danach steigt ab dem Stichtag 1. Januar 2005 für Neurentner der steuerpflichtige Anteil der Rente kontinuierlich an. Rentenerhöhungen sind zu 100 Prozent steuerpflichtig«, so Lothar Herrmann, Präsident der Steuerberaterkammer Hessen.

### Wann müssen Rentner eine Steuererklärung abgeben?

Rentner müssen eine Steuererklärung abgeben, wenn der Gesamtbetrag ihrer Einkünfte über dem Grundfreibetrag liegt. Für das Veranlagungsjahr 2018 beträgt der Grundfreibe-

trag rd. 9.000 Euro, für Ehegatten rd. 18.000 Euro.

Beziehen Rentner ausschließlich eine gesetzliche Rente, teilt sich diese in einen steuerfreien und einen steuerpflichtigen Teil auf.

Der steuerfreie Teil der Rente richtet sich nach dem Jahr des Renteneintritts und sinkt stetig von Jahr zu Jahr. Während für Neurentner im Jahr 2005 noch 50 Prozent der Jahresbruttorente steuerfrei waren, wird die Rente für Neurentner in 2040 voll zu versteuern sein. In 2018 beträgt der steuerfreie Teil der Rente immerhin noch 24 Prozent. Der auf dieser Basis ermittelte steuerfreie Betrag der Jahresbruttorente bleibt in den Folgejahren unverändert bestehen. Bei Renteneintritt in 2018 beträgt der steuerpflichtige Anteil der Rente demnach 76 Prozent.

Beispiel: Hatte ein Neurentner in 2018 eine gesetzliche Jahresbruttorente in Höhe von 30.000 Euro, beträgt der steuerpflichtige Anteil der Rente unter Berücksichtigung des Freibetrags 22.800 Euro (76 Prozent). Der steuerfreie Teil der Rente beträgt 7.200 Euro (24 Prozent). Rentenerhöhungen sind zu 100 Prozent steuerpflichtig. Bei einer Rentenanpassung um 100 Euro, beträgt der steuerpflichtige Anteil der Rente demnach 22.900 Euro.

Haben Rentner weitere Einkünfte, sind diese dem steuerpflichtigen Anteil der Rente hinzuzurechnen. Die Einkommensteuer wird dann auf Basis der Gesamteinkünfte ermittelt. Dies sind z. B. Einkünfte aus privater und betrieblicher Altersversorgung, Arbeitslohn, selbständiger Arbeit, Vermietung und Verpachtung oder aus Kapitalvermögen.

€€



## Gold- und Schmuckankauf

**Spezialisiert auf den Ankauf von**

<p><b>● Gold</b> Brillantschmuck, Schmuck, Uhren, Münzen, Barren, Zahngold, Altgold</p>	<p><b>● Uhren</b> Markenuhren wie Rolex, Cartier, IWC, Breitling, Omega, Gold-/Taschenuhren</p>	<p><b>● Silber</b> Silberschmuck, Münzen, Barren, Tafelsilber aller Art (auch versilbert)</p>	<p><b>● Antiquitäten</b> Figuren und Gemälde, Zinn, Porzellan, kompl. Nachlässe</p>
---	---	---	---

**● Kostenlose Beratung**                      **● Bei Ankauf sofort Bargeld**

# Goldhaus Obertshausen

Gold · Juwelen · Uhren · Schmuck · Münzen · Antiquitäten

Heusenstammer Straße 3 • 63179 Obertshausen • [www.goldhaus.net](http://www.goldhaus.net)

**☎ 0 61 04 / 9 53 13 15**                      **Parkplatz im Hof**

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr • Sa 10.00 – 13.00 Uhr

€€

# Steuern

Eine Ausnahme gilt für Minijobs: Bis zu 450 Euro dürfen Rentner hinzuverdienen, ohne dass darauf Steuern zu zahlen sind.

## Welche Abgabefristen sind einzuhalten?

Die Steuererklärung muss für das Veranlagungsjahr 2018 bis zum 31. Juli 2019 beim Finanzamt sein. Die Frist verlängert sich bis zum 29. Februar 2020, wenn ein Steuerberater die Steuererklärungen fertigt.

Erhält ein Rentner vom Finanzamt eine Aufforderung zur Abgabe einer Steuererklärung, sollte jedoch innerhalb der Frist reagiert werden. Andernfalls droht eine Schätzung der Einkünfte durch das Finanzamt. Das kann zu empfindlichen Steuerzahlungen führen. Zudem können Verspätungszuschläge oder ein Zwangsgeld festgesetzt werden.

## Gibt es abzugsfähige Posten?

Die Verpflichtung eine Steuererklärung abzugeben, bedeutet nicht, dass auch tatsächlich Steuern anfallen. Denn es gibt eine Menge Möglichkeiten, Positionen die das steuerpflichtige Einkommen mindern. So zum Beispiel Sonderausgaben.

Als Sonderausgaben können zum Beispiel Beiträge zur Kranken- und Pflegeversicherung oder Beiträge zur privaten Zahnzusatz- oder Haftpflichtversicherung geltend gemacht werden. Steuerermäßigungen sind auf Antrag auch bei Aufwendungen für bestimmte haushaltsnahe Beschäftigungsverhältnisse und für die Inanspruchnahme von haushaltsnahen Dienstleistungen möglich. Krankheitskosten, die nicht von der Krankenkasse getragen werden, Kosten für die Heimunterbringung oder Beerdigungskosten können unter bestimmten Voraussetzungen als außergewöhnliche Belastungen anerkannt werden.

Werbungskosten können etwa für einen Rentenberater veranschlagt werden. Mindestens jedoch verbleiben der Werbungskosten-Pauschbetrag in Höhe von 102 Euro und der Sonderausgaben-Pauschbetrag in Höhe von 36 Euro.

Für Einkünfte aus Mieten, Arbeitslohn oder Gewinnen gibt es einen Altersentlastungsbetrag. Danach können Rentner, die bei Renteneintritt das 64. Lebensjahr vollendet haben, ihr zu versteuerndes Einkommen in Abhängigkeit von ihrem Geburtsjahr senken. Der Altersentlastungsbetrag sinkt von Jahr zu Jahr und wird bis 2040 komplett abgeschafft. Für 2018 liegt er bei 19,2 Prozent und höchstens 912 Euro.

## Fazit

Wer von seinem Finanzamt aufgefordert wird, eine Steuererklärung abzugeben oder sich unsicher fühlt, ob er mit seiner Rente steuerpflichtig ist, sollte einen Steuerberater aufsuchen. Das gilt besonders dann, wenn nebeneinander Renten von verschiedenen Versorgungsträgern bezogen werden oder zusätzlich weitere Einkünfte vorliegen. Auch bei Rentnern, die durch eine Rentenanpassung in die

**■ ■ Raus aus den Schulden! ■ ■**  
In rund 80% der Fälle ohne Insolvenz, auch bei „Hartz IV“  
Ihre Schuldnerhilfe in Hessen: [www.adjulex-schuldnerberatung.de](http://www.adjulex-schuldnerberatung.de)  
**Kostenlose Erstinformation Telefon 0 69 / 24 40 43 15 und 061 06 / 2 68 44 14**

Steuerpflicht fallen, kann aufgrund zahlreicher abzugsfähiger Posten häufig eine Steuerzahlung vermieden werden.

Orientierungshilfe bei der Suche nach einem qualifizierten Berater gibt der Steuerberater-Suchdienst auf der Website der Steuerberaterkammer Hessen unter <https://www.stbk-hessen.de/head-menu/steuerberatersuche/>.

Steuerberaterkammer Hessen

## Das Magazin für Rodgau online und print.

10x im Jahr in Ihrem Briefkasten und täglich  
im Internet: [www.meinrodgau.de](http://www.meinrodgau.de)



**Anzeigenannahme**  
bei Ihrer  
**Anzeigenberaterin**  
**Karin Andräß**

Tel.: 0 61 06 / 2 59 71 27  
+ 0152 / 29 25 27 04

**Das Stadtmagazin für die größte  
Stadt im Landkreis Offenbach**

[www.facebook.com/meinrodgau](https://www.facebook.com/meinrodgau)

# Der kurze Weg zum Experten

## Bad-, Balkon-, Terrassen-Sanierung

Väth ..... m-vaeth@web.de  
Schulstraße 15, Rodgau/Nieder-Roden ..... Tel. 06106/ 21719

## Beerdigungs-Institut

Manus Bestattungen ..... www.manus-bestattungen.de  
Benzstr. 2, Rodgau/Nieder-Roden ..... Tel. 06106 / 88 090

## Dachfenster

SW-Dachfensterservice ..... www.sw-dachfensterservice.de  
Stormstr. 21, Rodgau/Nieder-Roden ..... Tel. 06106 / 29 09 77

## Damen-Mode

Zauberhaft by Second Chance ..... zauberhaft.rodgau@yahoo.com  
Obere Marktstr. 13-15, Rodgau/Nieder-Roden ..... Tel. 0172 / 644 77 37

## Erdverkabelung, Kanalsanierung, Hofgestaltung

Stanic ..... stanic1@live.de  
Zeppelinstraße 1, Rodgau/Nieder-Roden ..... Tel. 0176 / 21703486

## Elektro

Sattler Elektrotechnik GmbH & Co. KG ..... www.sattler-elektrotechnik.de  
Justus-von-Liebig-Str. 9, Rodgau/Jügesheim ..... Tel. 06106 / 64 46 42

## Fahrschule

Fahrschule Morian ..... www.Fahrschule-Morian.de  
Hauptstr. 29, 63110 Rodgau/Weiskirchen ..... Tel. 0173 / 63 47 867

## Fahrräder, E-Bikes, Zubehör

Radsport König ..... www.radsport-koenig.de  
Ferdinand-Porsche-Str. 16a, 63500 Seligenstadt ..... Tel. 06182 / 89 94 94

## Fenster

Fensterbau Lehr GmbH ..... www.fensterbau-lehr.de  
Otzbergstr. 3, 64839 Münster ..... Tel. 06071 / 30 800

## Fitness-Center

Vita Nova ..... www.vitanova.de  
Am Schwimmbad 3, 63500 Seligenstadt ..... Tel. 06182 / 25 944

## Frauen-/Mütter-Treff

Frauenzimmer Rodgau, Mütterzentrum e.V. ... www.frauenzimmer-rodgau.de  
Martin-Bihn-Str. 11, Rodgau/Hainhausen ..... Tel. 06106 / 66 79 69

## Gold-, Schmuck-, Antiquitäten-Ankauf

Goldhaus Obertshausen ..... www.goldhaus.net  
Heusenstammer Str. 3, 63179 Obertshausen ..... Tel. 06104 / 9 53 13 15

## Hundefriseur

Pet-Stop ..... www.pet-stop.zabolitzki.net/  
Friedhofstraße 38, Rodgau/Nieder-Roden ..... Tel. 0176 / 61761116

## Orthopädie-Technik

Gesundheitsforum Sanitätshaus Löhrl ..... gesundheitsforum-loehr@freenet.de  
Wilhelm-Leuschner-Str. 52, 63128 Dietzenbach ..... Tel. 06074 / 72 80 454

Sanitätshaus Heusenstamm ..... sh-heusenstamm@freenet.de  
Kantstr. 38, 63150 Heusenstamm ..... Tel. 06104 / 66 09 04

Sanitätshaus May GmbH ..... www.sanitaetshaus-may.de  
Steinweg 3, 63500 Seligenstadt ..... Tel. 06182 / 84 10 07  
Ober-Rodener Str. 11c, 63322 Rödermark ..... Tel. 06074 / 50 732

## Physiotherapie, Massage, Krankengymnastik

Praxis für Physiotherapie Rucker ..... rucker.physio@t-online.de  
Gartenstr. 20, Rodgau/Jügesheim ..... Tel. 06106 / 14 754

## Reifenwechsel, Kfz-Service, Wartung & Reparatur

Sergej Tischuk ..... Autoexcellent Mobilitätsmeister aller Marken  
Büchnerstr. 24, Rodgau/Nieder-Roden ..... Tel. 06106 / 26 85 947

## Seniorenpflege

Haus Elfriede ..... www.haus-elfriede-rodgau.de  
Lahnstraße 2A, Rodgau/Rollwald ..... Tel. 06106 / 714 23

Pflegedienst Rodgau ..... www.pflegedienst-rodgau.de  
Leipziger Ring 178, 63110 Rodgau/Nieder-Roden .... Tel. 06106 / 2 59 21 65

PHÖNIX Haus Gretel Egner ..... www.korian.de  
Feldstr. 39, 63110 Rodgau/Dudenhofen ..... Tel. 06106 / 821-0

Tagespflege Rodgau ..... tagesbetreuungrodgau@gmail.com  
Untere Marktstr. 27, 63110 Rodgau/Nieder-Roden ... Tel. 06106 / 259 27 03

## Strom oder Gas

Gasversorgung MAINGAU Energie GmbH ..... www.maingau-energie.de  
Ringstraße 4-6, 63179 Obertshausen ... Tel. Kundenservice 0800 / 624 24 68

Umweltfreundliche Energieversorgung Rodau GmbH ..... www.ev-rodau.de  
Friedberger Str. 37, 63110 Rodgau ..... Tel. 06106 / 8296-8888

## Zahngesundheit

Zahnarztpraxis Birgit Buch & Kollegen ..... www.buch-und-kollegen.de  
Weiskircher Str. 102, 63110 Rodgau/Jügesheim ..... Tel. 06106 / 57 66

## Das Magazin für Rodgau



**Anzeigenannahme**  
bei Ihrer  
**Anzeigenberaterin**  
**Karin Andráß**

Tel.: 0 61 06 / 2 59 71 27  
+ 0152 / 29 25 27 04



# Gesundheit & Wellness

## Das ABC der Rückenerkrankungen

Vom Bandscheibenvorfall bis zur Skoliose

90 Prozent aller Rückenschmerzen legen sich nach kurzer Zeit ganz von allein.

Halten die Beschwerden jedoch an oder kommen sie immer wieder, kann eine Erkrankung dahinterstecken. Raymond Möbs, Leiter Servicezentrum DAK-Gesundheit in Offenbach gibt einen Überblick über die häufigsten Rückenleiden.

### Bandscheibenvorfall

**Was ist das?** Bei einseitigen Belastungen des Rückens kann der Knorpelring der Bandscheibe reißen, der Gallertkern drückt auf Rückenmark und Nerven und verursacht starke Schmerzen.

**Wen trifft's?** Bandscheibenvorfälle im Lendenbereich sind zwischen dem 30. und dem 50. Lebensjahr am häufigsten. Vor allem Bewegungsmangel, einseitige Belastung und Schwäche der Bauch- und Rückenmuskulatur sind hier als häufige Ursache zu nennen.

**Was hilft?** Mit abschwellend wirkenden Medikamenten und kurzzeitig eingesetzten Schmerzmitteln kommt man schnell wieder auf die Beine. Langfristig hilft regelmäßige Bewegung. Eine Operation ist meist nicht nötig.

### Hexenschuss

**Was ist das?** Bei abrupten Bewegungen können sich die Wirbelgelenke verkanten. Dadurch geraten die mit feinen Nerven durchsetzten Gelenkkapseln unter Spannung, heftige Schmerzen entstehen.

**Wen trifft's?** Rund 80 Prozent der Deutschen leiden mindestens einmal im Leben unter Hexenschuss – am häufigsten trifft es 30- bis 50-Jährige.

**Was hilft?** Meist klingen die Beschwerden nach drei bis vier Tagen wieder ab. In der Zwischenzeit helfen Wärme, leichte Schmerzmittel und die Stufenlagerung. Dazu mit dem Rücken flach auf den Boden legen, die Unterschenkel auf einen Stuhl legen und für ein paar Minuten tief durchatmen.



### Hohlrücken

**Was ist das?** Beim Hohlrücken oder Hohlkreuz wölbt sich die Lendenwirbelsäule aufgrund schlecht trainierter Bauch- oder Rückenmuskulatur nach vorn.

**Wen trifft's?** Risikofaktoren sind Bewegungsmangel und Haltungsschwächen, die vor allem durch langes Sitzen begünstigt werden. Frauen leiden besonders: Schuhe mit hohen Absätzen und eine Schwangerschaft belasten die Lendenwirbelsäule zusätzlich.

**Was hilft?** Übungen zur Stärkung von Rücken- und Bauchmuskeln, Rückenschulen und sanfte Sportarten wie Pilates oder Yoga lindern die Beschwerden.

### Ischialgie

**Was ist das?** Wird der Ischiasnerv gereizt, zieht der Rückenschmerz bis ins Bein. Ursache ist oft eine durch Druck auf den Nerv ausgelöste Reizung. So können beispielsweise Schwellungen, Tumoren oder vorgefallene Bandscheiben auf den Nerv drücken.

**Wen trifft's?** Meist treten Ischiasbeschwerden als Folge anderer Krankheiten auf. Auch in der Schwangerschaft leiden einige Frauen

unter Ischiasproblemen – vermutlich drückt das ungeborene Kind auf den Nerv.

**Was hilft?** Stufenlagerung, Krankengymnastik und Wärme lindern akute Beschwerden. Bei anhaltenden Schmerzen oder Lähmungserscheinungen muss ein Arzt der Ursache nachgehen.

### Rundrücken

**Was ist das?** Beim gebeugten Arbeiten am Schreibtisch verkürzen sich die Brustmuskeln; Nacken-, Kiefer- und Schultermuskeln werden überlastet, ein Rundrücken entsteht. Auch die Erkrankung Morbus Scheuermann kann einen Rundrücken verursachen.

**Wen trifft's?** Vor allem PC-Arbeiter, die täglich viele Stunden am Schreibtisch sitzen.

**Was hilft?** Aktives Sitzen: Ellenbogen- und Kniegelenke im rechten Winkel halten, öfter das Gewicht verlagern und die Brust nach vorn strecken sowie mindestens einmal in der Stunde aufstehen. Langfristig verbessert eine starke Rumpfmuskulatur die Haltung.

### Skoliose

**Was ist das?** Die Skoliose ist eine seitliche, S-förmige Krümmung der Wirbelsäule. Dadurch kann das Atmen erschwert sein, die rechte Herzkammer muss stärker arbeiten und der Rücken schmerzt.

**Wen trifft's?** Eine Skoliose entsteht bei bis zu vier Prozent der Bevölkerung, meist in der Wachstumsphase. Auch Operationsnarben, Verletzungen sowie Lähmungen im Rückenbereich können zu der Verkrümmung führen.

**Was hilft?** Leichte Skoliosen brauchen keine Behandlung. In mittelschweren Fällen hilft Krankengymnastik oder ein stützendes Korsett. Starke Verkrümmungen müssen operativ begradigt werden.

Tag der  
Rücken-  
gesundheit  
15.03.19

# Gesundheit & Wellness

Zuhause  
pflegen  
Zuhause  
helfen.

Die DAK-Gesundheit vermittelt mit  
kostenlosen Pflegekursen und  
Schulungen in häuslicher Umgebung  
praktische Fertigkeiten

**DAK**  
Gesundheit

Mehr Infos bei  
der DAK Offenbach  
Tel. 069/76 80 566-0

Tag der  
Rücken-  
gesundheit  
15.03.19



Praxis für  
Physiotherapie

Dieter Rucker

Gartenstraße 20-24  
63110 Rodgau-Jüg.

Telefon (06106) 1 47 54

## Ausgewählte Schlafsysteme für ein ergonomisch optimales Liegen

Schon Paracelsus stellte fest »das sicherste Mittel, die Gesundheit zu ruinieren, ist ein krankes Bett«. Schließlich soll sich hier der Körper von der Last des Tages ausruhen, erholen und im Schlaf neue Kräfte sammeln. Viel zu häufig wird das missachtet. Nacken-, Rücken- oder Muskelbeschwerden sind nur einige der spürbaren Folgen.

Die Wirbelsäule ist der wichtigste Teil unseres Haltungsapparats. Im Laufe des Tages wird sehr viel Druck auf unseren Rücken ausgeübt, was bedeutet, dass der Rücken unter konstanter Spannung steht. Daher ist es wichtig, den Rücken auch wieder zu 'entspannen'. Die größte Chance auf diese Entspannung besteht im Schlaf.

Korrektes Stützen des Körpers ist eine Voraussetzung für eine angenehme Nachtruhe. Medizinische Untersuchungen zeigen, dass der Körper sich ungestört erholen kann, wenn er in seiner natürlichen Form liegt. Wenn dies nicht möglich ist, gerät der Körper unter Druck, besonders um die Schultern und um das Becken. Nach dem Aufwachen fühlen sich Muskeln und Gelenke verspannt an. Die korrekte Unterstützung im Bett stellt sicher, dass die Form des Körpers beachtet wird.

Die Experten von Fischer-Schlafkomfort in Hainhausen haben sich diesem Thema umfassend beschäftigt und nach eingehender Recherche verschiedene Schlafsysteme ausgewählt, die ein ergonomisches und druckentlastendes Liegen ermöglichen. Darüber hinaus führt Fischer-Schlafkomfort Komfortlösungen für das Bett, wie z.B. eine Ein- und Ausstiegsunterstützung, sowie komplette Komfortbetten.

Fischer-Schlafkomfort ist es besonders wichtig die Kunden gut zu beraten, und somit das Optimale für jeden Einzelnen zu finden. Einmalig ist der Service »Probematratzen und Kissen für zuhause«. In gewohnter Umgebung können Sie Matratzen und Kissen eingehend testen.

Profitieren Sie von der langjährigen Erfahrung. Nutzen Sie die Möglichkeit zu einem persönlichen Beratungstermin in der Ausstellung oder bei Ihnen Zuhause, denn es geht um Ihren wertvollen Schlaf.

Fischer-Schlafkomfort, Ausstellung in Rodgau /Hainhausen,  
Heinrich-Sahm-Str. 10, Tel. 06106-6249897. Weitere Infos  
unter [www.fischer-schlafkomfort.de](http://www.fischer-schlafkomfort.de)

Aktion Gesunder Rücken bis 31. März

**20%** Rabatt auf DUX-Schuhe

Der zertifizierte Rückenschuh



Kantstraße 38  
63150 Heusenstamm  
Tel. 06104/660904



Wilhelm-Leuschner-Str. 52  
63128 Dietzenbach  
Tel. 06074/7280454

[www.fischer-schlafkomfort.de](http://www.fischer-schlafkomfort.de)

Ihr Partner für den  
erholsamen Schlaf!

- Schlafsysteme
- Boxspringbetten
- Komfortbetten
- Seniorenbetten
- Wasserbetten
- Schlafsofa
- Bett-Liftsysteme
- Bett-Textilien



Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
in unserer Ausstellung!

Heinrich-Sahm-Str. 10, 63110 Rodgau-Hainhausen

0 61 06 / 624 98 97



sanitätshaus  
may GmbH

Ober-Rodener Str. 11c · 63322 Rödermark  
Tel. 06074 - 50732

Steinweg 3 · 63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 - 8410070

[info@sanitaetshaus-may.de](mailto:info@sanitaetshaus-may.de)  
[www.sanitaetshaus-may.de](http://www.sanitaetshaus-may.de)

**Amway™**

Beratung & Vertrieb: Karin Andräß · 06106 / 25 97 127

# Rehasport im Vita Nova Seligenstadt

## Ärzte verordnen budgetneutral 50 Gymnastikstunden und Patienten erhalten die Kostenübernahme von ihrer Krankenkasse

Seligenstadt. Das Fitness- und Rückenzentrum **Vita Nova** hat gute Nachrichten für Menschen mit schmerzhaften Bewegungseinschränkungen: Bereits seit 2014 besteht in den Räumlichkeiten des Vita Nova die Möglichkeit, im dort ansässigen Verein, an ärztlich verordnetem Rehabilitationssport teilzunehmen. Aufgrund der großen Nachfrage hat das Gesundheitszentrum das Kursangebot massiv erweitert, so dass derzeit **keine Wartezeiten auf die begehrten Rehaplätze** entstehen.

Der Verein bedient sich der hervorragenden räumlichen und geräte-technischen Voraussetzungen des modernen Fitness- und Rücken-zentrums in **Seligenstadt**. Hier wird der Rehasportler individuell beraten und während der Rehasportmaßnahme konsequent betreut und begleitet. Das Gymnastiktraining in Gruppen richtet sich an alle, die u.a. **Probleme mit ihrem Stütz- und Bewegungsapparat** haben, (z.B. HWS-LWS-Syndrom, Arthrose, Bandscheibenvorfall) sowie an **Patienten mit Osteoporose und Gelenkprothesen**. Das gemeinschaftliche Training fördert den Behandlungserfolg und verstärkt die Mobilität immens.

Für Ärzte ist Rehabilitationssport ebenfalls eine interessante Ergänzung des eigenen Therapieangebotes. Viele Ärzte wollen ihre Patienten motivieren, sich mehr zu bewegen und suchen deshalb nach Möglichkeiten, Sport & Training zu verordnen. Die Möglichkeiten innerhalb

des Budgets sind jedoch eingeschränkt. Rehabilitationssport hingegen ist nicht budgetiert und kann somit beliebig vielen Patienten verordnet werden. Gerade in der heutigen Zeit ist dieser Gesichtspunkt für viele Mediziner ein hochinteressanter Aspekt.

**Rehasport kann und darf von jedem niedergelassenem Arzt verordnet werden. Die Kosten für 50 Trainingseinheiten in einem Zeitraum von maximal 18 Monaten werden dabei von den gesetzlichen Krankenkassen übernommen.**

Wer am Rehasport interessiert ist und weitere Informationen erhalten möchte, wendet sich an das **Vita Nova Fitness- und Rückenzentrum, 06182-25944**.

Ihre Ansprechpartner sind **Christopher Bodensohn, Dipl. Sportökonom, und Leiter des Rehatrainings** und **Oliver Hadamitzky, Vertrieb**.

VITA NOVA – Mein Raum für Fitness und Gesundheit  
Am Schwimmbad 3 • 63500 Seligenstadt • [www.vitanova.de](http://www.vitanova.de)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 7.00 bis 24.00 Uhr, Samstag und Sonntag von 9.00 bis 21.00 Uhr

**Gesundheitssport VITAL e.v.**  
Gesundheit ist das höchste Gut

**Reha-Sport – vom Arzt verordnet von der Krankenkasse genehmigt und bezuschusst.**

Informieren Sie sich am 23. & 24. März 2019 an unserem Stand auf den Seligenstädter Gesundheitstagen im Riesensaal.

mehr Infos unter: 06182-2 59 44

**VITA NOVA**  
Mein Raum für Fitness und Gesundheit.  
Am Schwimmbad 3 · 63500 Seligenstadt  
[www.vitanova.de](http://www.vitanova.de)

The flowchart shows four steps: 1. 'Patient geht zum Arzt' (Patient goes to doctor), 2. 'Arzt verordnet Rehasport' (Doctor prescribes rehab sport), 3. 'Krankenkasse-genehmigung' (Insurance approval), 4. 'Rehabilitations e.V. kann Reha Sport durchführen' (Rehabilitation association can perform rehab sport).

# Gesundheit & W

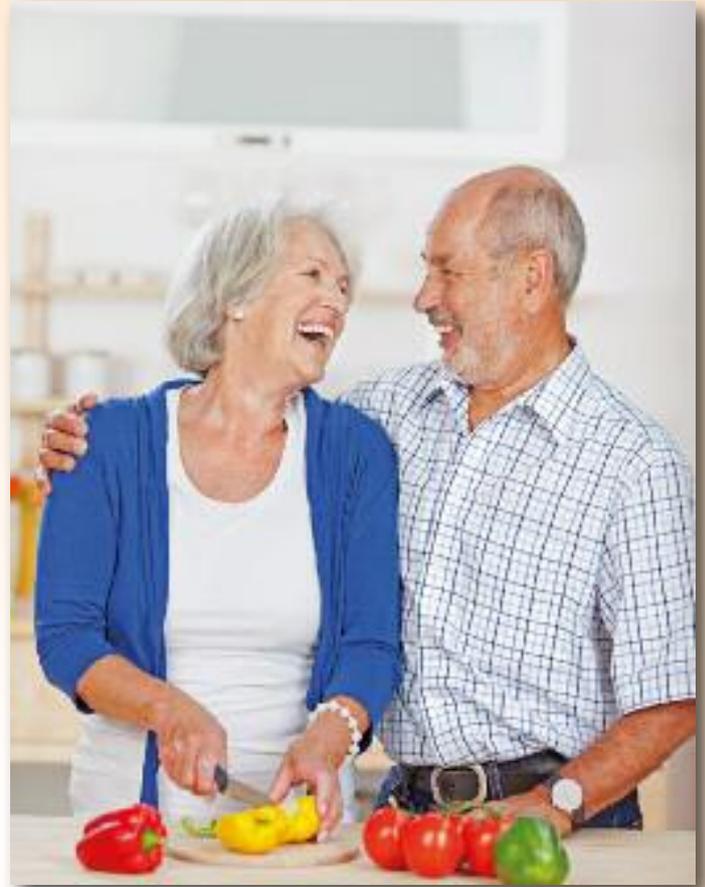
Gesund alt werden

## Wie wir länger leben und uns dabei rundum wohlfühlen

(djd). Fast jeder träumt von einem langen Leben – und bei einer durchschnittlichen Lebenserwartung von gut 80 Jahren ist das in Deutschland auch vielen vergönnt. Doch alt werden ist nicht alles, gesund bleiben ist genauso wichtig. Denn nur wer sich geistig und körperlich wohlfühlt, kann die späten Jahre auch wirklich genießen. Zum Glück können wir dafür selbst etwas tun: Sowohl Lebensdauer als auch Gesundheit lassen sich durch einfache Maßnahmen positiv beeinflussen.

### Fitter mit Sport, Obst und Gemüse

Ganz oben steht dabei Bewegung, denn moderater Sport kann vielen Krankheiten und Alterserscheinungen vorbeugen. Er hält Herz und Kreislauf fit, das Gehirn in Schwung, senkt das Diabetesrisiko und baut Übergewicht ab. Besonders gut eignen sich etwa Wandern, Walken, Joggen, Radfahren oder Schwimmen. Wer sich zusätzlich zum Sport auch noch gesund ernährt, macht einen weiteren wichtigen Schritt auf ein gesundes Alter zu. Wenig Süßes und Fett, dafür viel Fisch, Obst und Gemüse tun besonders dem Herz-Kreislaufsystem gut. Bei ungünstiger Ernährung und Bewegungsmangel addieren sich dagegen schnell Risikofaktoren wie Übergewicht, Bluthochdruck und erhöhte Cholesterinwerte. Diese können die gefährliche Arteriosklerose fördern, die zu Herzinfarkt und Schlaganfall führen kann. Stattdessen hält der natürliche Eiweißbaustein Arginin die Gefäße frei von Ablagerungen – mehr dazu unter [www.telcor.de](http://www.telcor.de). Aus Arginin wird im Körper ein Botenstoff gebildet, der gefäßerweiternd wirkt und Ablagerungen vorbeugt »In meiner Praxis empfehle ich Patienten häufig eine natürliche Kombination aus Arginin und B-Vitaminen, wie etwa in 'Telcor Arginin plus' aus der Apotheke«, so der Bochumer Kardiologe Dr. med. Hans-Joachim Christofor. Studien zeigen, dass durch die Einnahme von hochwertigem Arginin aus der Apotheke die Gefäßfunktion und die Durchblutung signifikant verbessert wird.



**Eine gesunde Ernährung mit viel Obst und Gemüse ist gut für das Herz-Kreislaufsystem.**

Foto: djd/Telcor-Forschung/contrastwerkstatt – Fotolia

### Freunde und Partner halten jung

Was man für ein langes und gesundes Leben auf keinen Fall tun sollte, ist Rauchen. Der Tabakqualm reduziert die Lebenserwartung um rund acht Jahre. Auch spätes Aufhören kann hier noch viel bewirken. Statt zum Glimmstängel also lieber zum Telefon greifen und



**CareKomm Pflegeteam**  
Ambulanter Pflegedienst

CareKomm Pflegeteam GmbH  
Senefelderstrasse 1  
63110 Rodgau  
Tel. 06106 /6 28 9990  
info@carekomm-pflegeteam.de  
www.carekomm-pflegeteam.de



## Würdevolle, professionelle Pflege daheim

Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht der Mensch. Wir verpflichten uns die Würde des Menschen, in allen Phasen seines Lebens, in seiner häuslichen Umgebung zu wahren.

**Ihr kompetentes Team für Rodgau und Umgebung! Sprechen Sie uns gerne an!**



# Wellness

sich mit Freunden verabreden. Gute soziale Beziehungen wirken nämlich ebenfalls gesundheitsfördernd. Das gilt übrigens auch für eine ganz besondere Art von Beziehung: die Ehe. Wer verheiratet ist oder eine feste Partnerschaft hat, lebt deutlich länger.



**Wer sich fit und gesund fühlt, hat auch im höheren Alter noch viel zu lachen.**

Foto: djd/Telcor-Forschung/Halfpoint – stock.adobe.com

## Schritt für Schritt fit

(djd). Schweißtreibender Sport ist vielen ein Graus, aber zu Fuß gehen kann (fast) jeder. Experten und auch die Weltgesundheitsorganisation WHO empfehlen, mindestens 10.000 Schritte am Tag zurückzulegen, da dies zum Beispiel Depressionen, Herz-Kreislauferkrankungen und Diabetes vorbeugen, Übergewicht in Schach halten und den Blutdruck senken kann. 10.000 Schritte entsprechen etwa 6,5 Kilometern und sind gar nicht so wenig. Aber wer überall im Alltag ein paar kleine Wege einbaut, kann diese Zahl schon erreichen: Für kürzere Strecken das Auto stehen lassen und laufen, ein Stück des Arbeitsweges zu Fuß zurücklegen, mittags ein kleiner Verdauungsspaziergang und abends eine kurze Runde vor dem Schlafengehen – so tut man der Gesundheit Schritt für Schritt Gutes.



**#wohnbereichsleitung**  
**#pflegefachkräfte**  
**#pflegehilfskräfte**  
**#dauernachtwachen**

Mit mehr als 235 Einrichtungen sind wir das größte Netzwerk von Pflegeeinrichtungen in Deutschland.

**Jetzt bewerben** oder erst mehr erfahren auf: [www.korian-karriere.de](http://www.korian-karriere.de)



 **Haus Gretel-Egner**  
Rodgau

Feldstraße 39 • 63110 Rodgau  
Tel.: 06106 8210 • [gretelegner@korian.de](mailto:gretelegner@korian.de)

- Anästhesie
- Arthroskopische Gelenkchirurgie
- Bandscheibenvorfälle
- Endoprothetik
- Fußchirurgie
- Gefäßchirurgie
- Handchirurgie
- Kinderchirurgie
- Plastische Chirurgie
- Proktologie
- Unfallchirurgie
- Urologie
- Viszeralchirurgie
- Wirbelsäulenchirurgie

**EMMA KLINIK**  
Operative Medizin in Seligenstadt



[www.emma-klinik.de](http://www.emma-klinik.de)

++ Medizin auf mehr als 4000 qm ++ 2 Operationssäle ++ 13 Betten ++  
mehr als 40 niedergelassene Ärzte | Privat und alle Kassen  
Frankfurter Straße 51 | Telefon 0 61 82 / 960-0 | Fax 0 61 82 / 96 02 51



**E-Bike-Time**  
Rodgau



- Fahrräder und E-Bikes
- über 20 Marken
- Beratung/Verkauf
- Vermietung
- Inspektion/Reparatur/Reinigung
- auf Wunsch Probefahrt
- Inzahlungnahme und Verkauf von gebrauchten E-Bikes

Puiseauxplatz 7  
63110 Rodgau (Nieder-Roden)  
**Telefon:** 06106 - 639 65 97  
**Mobl:** 0173 - 689 09 71

**Öffnungszeiten**  
Mo. - Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
Sa. 10:00 - 14:00 Uhr  
Sonn- und Feiertage nach Vereinbarung

## Pflegedienst Rodgau

### Pflege in Ihren eigenen vier Wänden

- Leistungen der Pflegeversicherung (Grundpflege, psychosoziale Betreuung)
- Behandlungspflege, nach ärztlicher Verordnung
- Pflegeberatung nach § 37.3
- Hauswirtschaft
- Hilfe bei der Antragsstellung für Leistungen der Pflegeversicherung oder des Sozialamtes
- Betreuungsleistungen für Menschen mit besonderem Betreuungsbedarf
- 24-Stunden-Notfall-Telefon, • 24-Stunden-Pflege

**Wir bieten spezielle Leistungen bei psychischer Erkrankung und sind auf demenziell erkrankte Menschen spezialisiert!**

Sie haben die Wahl – entscheiden Sie selbst

**Kostenlose Beratung für Interessenten und Angehörige**



Der Pflegedienst Rodgau befindet sich in Nieder-Roden, Obere Marktstr. 1-3  
Tel. 06106 / 25 92 167 und 0176 / 31 19 37 50

Die Tagespflege Rodgau befindet sich in Nieder-Roden, Untere Marktstr. 27  
Tel. 06106 / 259 27 03 und 0176 / 31 19 37 50  
[tagesbetreuungrodgau@gmail.com](mailto:tagesbetreuungrodgau@gmail.com)

## Tagespflege Rodgau

### Teilstationäre oder Tages-Pflege

- Abholung bei Ihnen zu Hause und umfangreiche Pflegedienst-Leistungen
- Gemeinsames Frühstück, Mittagessen, Kaffeekränzchen
- Zusammen kochen, spielen, basteln
- gemeinsam spazieren gehen, musizieren, fernsehen
- Übungen für Konzentration, Gedächtnis, Motorik in Zusammenarbeit mit Physiotherapeuten und Krankengymnasten
- 24-Stunden erreichbar

# Auto & Straßenverkehr



## Vorstellung Mazda3: In der Stille liegt die Kraft

(ampnet/Sm). Manchmal überraschen einen Japaner mit einem Begriff, der sich uns zunächst befremdet. Auch bei der Neuvorstellung des Mazda3 fiel so einer. Die Rede war von »optischem Lärm«. Was damit gemeint war, erschloss sich uns erst, als wir das erste Mal in dem neuen Kompakten des C-Segments saßen. Die Armaturen sind beeindruckend. Reduziert auf das Notwendige, zierlich, schlank und breit, gefertigt aus Materialien, die sich sehen lassen können, sich auch noch gut anfassen lassen und edel wirken: Leder mit Ziernaht. Und alles über die volle Breite unterstrichen von einer feinen Chromleiste.

Wo andere Aufwand treiben, damit der Fahrer auch ständig sieht, wofür er Geld ausgegeben hat, geht Mazda einen anderen Weg, eben den ohne »optischen Lärm«. Dabei hat Mazda den normalen, den hörbaren Lärm ebenso gut im Griff. Der Mazda3 rollt auf gutem Asphalt fast so leise wie ein Elektroauto: Windgeräusche gehen gegen null, Fahrgeräusche ebenfalls und der 122-PS-Benziner drängt sich auch nicht auf. Mit Zylinderabschaltung und einem 24-Volt-Mildhybridsystem arbeitet er scheinbar mehr an der Einsparung von Kraftstoff als am Vortrieb. Ob mit der Sechs-Gang-Handschaltung oder dem Sechs-Gang-Automaten ist der Mazda3 zwar flott unterwegs, aber das mit einem Fahrwerk und in einem Design, das mehr Spurtstärke und Höchstgeschwindigkeit erwarten lässt.

Der Mazda3 mit dem Skyactiv-G 2.0 M Hybrid – eben der erwähnte Benzinmotor – kostet 22.990 Euro. In dem Preis sind enthalten: raddargestützte Geschwindigkeitsregelung, Not-

bremsassistent, City-Notbremsassistent, Spurwechsel-Assistent, Ausparkhilfe, Bildschirm fürs MZD-Connect-System in 8,8 Zoll, Navigationssystem, Verbindung zu Apple Car Play und Android Auto, Autoradio mit DAB-Empfang und acht Lautsprechern, 16-Zoll-Leichtmetallräder, Klimaanlage und ein vollwertiges Head-up-Display, das direkt in die Frontscheibe projiziert.

Kommen wir zu den Äußerlichkeiten. Was Mazda sein »Kodo-Design« nennt, ist ein geschickter Umgang mit glatten Flächen. Konvex geformt und ruhig bilden sie einen Körper, der Dynamik verspricht und mit Ästhetik lockt. Das zeigt sich bei der »Fastback« genannten Limousine eindrucksvoll. Es gibt nicht viele elegantere Automobile in diesem Segment. Dennoch traut Mazda dieser Variante in Deutschland nicht so viel zu. Fünf Prozent Anteil am Absatz soll sie bringen.

Das mag auch daran liegen, dass sie nur mit einem Motor angeboten wird, allerdings mit einem ganz besonderen, der im Laufe des Jahres eingeführt wird: der Skyactiv-X.

Bei diesem Motor geht Mazda einen revolutionären Weg, der Nachahmer finden wird. Das Prinzip ist einfach. Das Gemisch in den Zylindern des Benziners wird so hoch verdichtet wie bei einem Dieselmotor bis der Benzin zum Selbstzünder wird. Die dennoch vorhandene Zündkerze hat nur die Aufgabe, den Zündzeitpunkt zu steuern. Der Skyactiv X soll 180 PS bieten. Die Mehrleistung steht jedem Mazda 3 gut zu Gesicht, der geringere Verbrauch auch. Die Mazda-Techniker sprechen

von bis zu 30 Prozent Minderverbrauch. Auch erwähnenswert: Mit dem X-Motor kann beim Mazda3 auch erstmals ein Allradantrieb kombiniert werden.

Übrigens hat Mazda auch am Diesel gearbeitet. Der Skyactiv-D 1,8 Mild Hybrid erreicht Euro 6d-TEMP nur mit einem NOx-Speicherkat, also ohne Harnstoffeinspritzung. Doch der Mazda3 sieht nicht nach Diesel aus. Seine langgestreckte Motorhaube, das weit hinten sitzende Passagierabteil mit einem Dach nach Art eines Coupés, die kleinen hinteren Seitenfenster, die breite C-Säule, der kurze Überhang hinten und vor allem das bemerkenswert dominante Heck sprechen mehr von der Freude am Fahren als von vernunftgetriebenem Fortkommen.

Das Heck wird Anlass zu Diskussionen geben. Solche heckbetonten Karossen kennt man von früher, zum Beispiel bei Jensen Interceptor, dem Honda S600 oder auch bei der zweiten Generation des Volkswagen Scirocco, wo es den Namen eines Aerodynamikers trug: Kamm-Heck. In beiden Fällen verstummten die Gegenargumente rasch.

Der Mazda3 wird ab 22./23./24. März bei den deutschen Händlern präsentiert. Für dieses Jahr plant das Management den Absatz von 8000 Einheiten. Danach darf's ein bisschen mehr sein, auch wenn in diesem Jahr noch das kompakte SUV Mazda CX3 kommen soll, auf derselben Plattform und hoffentlich auch mit derselben optischen Stille und denselben guten Sitzen, wie sie in den Mazda3 Einzug gehalten haben.

# Trend-Looks Frühjahr/Sommer 2019

## Auf den Spuren der Siebziger!

Ausgefallen, farbenfroh und immer etwas over-the-top: Die Trendkollektion Frühjahr/Sommer 2019 des Zentralverbands des Deutschen Friseurhandwerks (ZV) mit dem TEAM RIES nimmt Sie mit auf eine Zeitreise in das Jahrzehnt der Disco-Bewegung, Hippies und des Glam-Rocks. Inspiriert von den großen Musiklegenden ABBA, Donna Summer und den Rolling Stones kommen nun Flower-Power-Outfits, Föhnwelle, Stufenschnitte und Bohème-Styles. Individuelle Freiheit, Experimentierfreude und Mut zum Auffallen. Der jeweilige Basic-Cut der sechs Looks wird so in drei verschiedenen Varianten gestylt und kann rockig, lässig, aber auch edel sein.



Die grafische Kurzhaarfrisur verleiht der Trägerin durch die harten Konturen, die schmal geschnittene Nackenpartie und das volle Deckhaar ein androgynes und cleanes Aussehen. Die Überlänge des Stirnmotivs betont die Augenpartie und lenkt den Fokus ganz auf das Gesicht. Mit passenden Stylingprodukten wird dieser Schnitt zum wilden Lockenkopf!

Halblang wird zum echten Hingucker! Ein schöner Brauntönen mit leicht hellen Partien, dezent geschminkt, schöne Augenbrauen und dieser lässige Style, der auch durch einen kleinen Lockenstab als Afro-Look zu tragen ist.



Die Dancing Queen mit ihren langen Haaren wird sauber geföhnt und mit einem Mittelscheitel gestylt. Verschiedene Variationen wie dieser Lockentrend entstehen durch Lockenstab und die passenden Stylingprodukte.

Bei den Männern zeigt der Trend entweder den unkomplizierten Kurzhaarschnitt, entweder mit Seitenscheitel und brav modern oder die stachelige Variante Richtung Punk-lock.



Der Messy-Hair-Look basiert auf längeren Fransen, entweder ins Gesicht oder auch aus dem Gesicht frisiert, je nach Stylingvariante.

Die neue Männer-Mähne ist trendy Vokuhila! Ebenfalls durch verschiedene Stylingprodukte in verschiedensten Variationen tragbar.



Freuen Sie sich auf diese Tendlooks mit einer individuellen Beratung. Das »TEAM RIES« freut sich auf Sie.

TEAM RIES, Hanauer Straße 12, 63110 Rodgau Nieder-Roden  
Tel. 06106 771450, [www.friseur-ries.de](http://www.friseur-ries.de)



**LAGER-VERKAUF**  
täglich Mo.-Fr. / 9-16 Uhr

**Lofty**

- Top Marken-Perücken
- Riesige Auswahl
- Günstige Preise
- Krankenkassen-Abrechnung

63110 Rodgau, Henschelstraße 10  
Schnellstraße B 45, Ausfahrt  
Nieder-Roden Süd/Rollwald  
Tel.: 06106-87030 [www.lofty.de](http://www.lofty.de)

Perücken schon ab € **99,95**

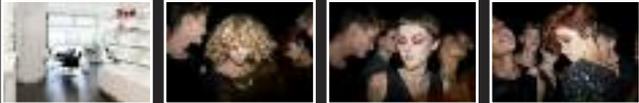
**TEAM RIES**  
Frisor - Barbiere

**Ihr Top Friseur in Nieder-Roden**

**Das Beauty Concept für**

- Moderne Haarschnitte
- Schöne Frisuren
- Make-Up
- Haar- und Hautpflege
- Medizinische Fußpflege
- Kosmetikbehandlungen

**Machen Sie keine Kompromisse!**



**Qualität durch Wissen und Können**  
Ein Grund, uns zu besuchen

TEAM RIES  
Hanauer Str. 12  
Telefon 06106 771450

Ries & Ries GbR  
63110 Rodgau  
[www.friseur-ries.de](http://www.friseur-ries.de)

# Freizeit- und

## Gut Essen & Trinken



### Monatsfrühstück im März:

**Der kleine Muck -  
„Herbei, herbei!  
Gekocht ist der Brei...“**

- Kichererbsen
- Datteln mit Frischkäse
- Ziegenfrischkäse
- Feigen
- Hirsebrei
- Orangen
- Melone
- Fladenbrot
- Kaffee satt



Förderkreis Lichtblick Beschäftigungs GmbH, Kloster-Café  
Im Klosterhof 2, 63500 Seligenstadt • Telefon 06182 898360  
E-Mail klostercafe-seligenstadt@web.de

Öffnungszeiten: täglich von 9.00–18.00 Uhr -kein Ruhetag-  
Hier unterstützen Sie Arbeitsplätze von behinderten jungen Menschen

DAS DORF AM SEE ...



Besuchen  
Sie uns!

### Wellnesstag - Ihr Day Spa am See

- Nutzung des kompletten Wellnessbereichs ab 10:00 Uhr
  - Nutzung des Fitnesshäuschens
  - Wellnesstasche mit Bademantel, Handtüchern und Hotelslipper
  - Verschiedene Sorten Wellnesstee, Wasser und Limettenwasser
  - „Vitalessen“ ab 12:00 Uhr mit Kuchenauswahl
- 69,- € pro Person**

Seehotel GmbH & Co. KG · Leerweg · 63843 Niedernberg  
Telefon: 0 60 28 / 999 - 0 · [www.seehotel-niedernberg.de](http://www.seehotel-niedernberg.de)

## Kaminstube

Restaurant & Bistro

Die traditionelle Muschelwoche  
mit frischem Muschelgenuss  
in Variationen und weiteren  
leckeren Gerichten...

auch Dienstag geöffnet

# Muschelwoche

## 15.03. - 24.03.2019

Bitte reservieren Sie frühzeitig für Ostern!

Geöffnet: Mo - Sa 17:00 - 24:00 Uhr    Fo - So 11:00 - 19:00 Uhr  
Sa 11:00 - 24:00 Uhr    0 61 05 24203    63110 Frogs / Bubenhofen  
www.kaminstube-rodgau.de

# Ausgehtipps

## Das März-Programm im Maximal »Triple A« Von Americana, Alternativ-Blues bis Afro-Funk

Für Fastnachts-Freunde ist die Maximal Kulturinitiative am Dienstag, 05. März, ab 14 Uhr zum Fastnachtsumzug Treffpunkt, Anlaufstelle und Versorgungsstation für Fischbrötchen, Sekt und mehr. Danach geht es nahtlos und live drinnen weiter mit den Backdoor Sellers. Rock und Pop-Musik – von den 70ern bis heute – servieren Maribel Lopez (voc, perc), Dodo Voigt (voc, perc), Thomas Haller (bs), Lothar Rupp (git), Roman Felbek (git) und Ogün Demirsoy (drums).

**Hiltrud Hufnagel**, verwitwet, sieht aus wie Ende 40, ist beliebt, weiß alles und hat immer Recht. Sie kann gut mit Geld umgehen, singt wie eine Nachtigall bei Nacht und da sie noch dazu in jeder Lebenssituation das Richtige zu tun weiß, gibt sie fortan ihr Wissen auch noch gerne weiter. Am Freitag, 8. März, teilt sie uns ihre wertvollsten Lebensweisheiten mit und lässt uns teilhaben an ihrem reichhaltigen Lebens-Erfahrungsschatz, den sie mit den schönsten Schnulzen garniert!

**Dynamite Daze** sind am Samstag, 9. März, zu Gast im Maximal. Das Quartett bezeichnet seine Musik als Alternative-Blues. Dynamite Daze Bandvater Colin Jamieson, war in den 70er Jahren des letzten Jahrhunderts als Studiomusiker in den USA unterwegs, er war Mitglied der Country Joe Mc Donald Band und begleitete zahlreiche Stars der Jazz, Rock und Popszene wie Bill Ramsey oder Oscar Klein. Frontman Diddy Metzger der Hexer an der Bluesharp war über 20 Jahre Partner der Blueslegende Louisiana Red und zählt zu den Ausnahmetalenten der europäischen Roots Rock Szenerie. Mit Bassist Matthias Scherer, frisch gebackener Absolvent der Mannheimer Popakademie und dem Heidelberger Gitarrist Martin »Professor« Czermel komplettiert sich das 3-Generationen-Quartett.

Wer kennt ihn nicht, den erfundenen Geheimagenten **James Bond**, Agent 007, der für den MI6 arbeitet. Fast ebenso bekannt sind die Titelmelodien der Filme – jedenfalls wenn man sie hört. **Meike Garden** ist eine ebenbürtige Kontrahentin als Lady Blond am Piano. Am Samstag, 16. März lässt uns Lady Blond eintauchen in die aufregende Welt der Agenten. Sollte man nicht verpassen.

In diesem Jahr feiert **Rodgau Jazz Bigband** Jubiläum. Seit vierzig Jahren ist die Rodgauer Formation in Sachen Bigband-Jazz aktiv und beherrscht meisterhaft die lauten und die leisen Töne. Bei ihren seltenen Auftritten im Maximal ist es immer eng und gemütlich. Am Montag, 18. März, ist beste Stimmung garantiert, wenn die 18köpfige Formation auf und vor der Maximal-Bühne Kompositionen und zeitgenössische Arrangements präsentiert.

»Ashes« heißt das neue Album **Philip Bölters**. In seinen Songs beschreibt er den Kreislauf der Dinge im Leben. Das Auf und Ab, Liebe und Leid, Schmerz und Glück, Leben und Tod. Den Wechsel, der alles bestimmt. Sympathisch und bodenständig verwirklicht der auf der schwäbischen Alb beheimatete Künstler seine Träume. Mit Western- und Resonator-Gitarre und zahlreichen Mundharmonikas ist er am Freitag, 22. März, zu Gast im Rodgauer Maximal.

Musik prägt **Julius Lahai** schon von Kindesbeinen an. Als Jugendlicher tourte er mit seiner Band erfolgreich durch acht afrikanische Länder. 1992 folgte der erste Plattenvertrag. Seine Musik aus Soul, Funk und Afro-Music, Rock, Pop und einer Spur Reggae präsentiert er am Samstag, 23. März auf der Maximal-Bühne in Rodgau.

Am Freitag, 29. März, startet das Maximal mit der **Rodgau-Rätsel-Runde** einen weiteren kurzweiligen Quiz-Abend. Neue Teams können einsteigen und mit bis zu 5 Personen um die Wette rätseln. Unterhaltsamer lässt sich ein Kneipenabend kaum gestalten. Voranmeldung erforderlich!

Am Samstag, 30. März, ist **Melanie Dekker** wieder zu Gast im Maximal. »The Songbird from Vancouver« ist eine fantastische Live-Performerin, die ihr Publikum mit perkussivem Gitarrenstil, einer Gänsehautstimme und ihrem direkten, feurigspontanen Charisma begeistert. Ihr Repertoire reicht von einfühlsamen Folkpop-Balladen über Countrysongs bis zu rockigem Songwriter-Pop. Diesmal kommt sie in Begleitung des Multi-Instrumentalisten Allan Rodgers (keys, e-git, bass).



**Dynamite Daze** **März 19**

Fr. 01.03.19 Jazz Night: Meisterklasse  
Di. 05.03.19 Giesem Helau: draußen und drinnen  
Fr. 08.03.19 Comedy: Hiltrud Hufnagel:  
"FracheSe mich un Sie wisse Bescheid!"  
Sa. 09.03.19 Alternativ-Blues: Dynamite Daze  
Sa. 16.03.19 James Bond-Abend mit Meike Garden  
Mo. 18.03.19 Rodgau Jazz Bigband  
Fr. 22.03.19 Singer/Songwriter: Philip Bölter  
Sa. 23.03.19 Afro-Funk: Julius Lahai  
Fr. 29.03.19 Pub-Quiz: Rodgau Rätsel Runde #58  
Sa. 30.03.19 Songwriter-Pop: Melanie Dekker  
**Maximal Kulturinitiative e.V., Eisenbahnstr. 13,  
63110 Rodgau, mehr Infos: [www.maximal-rodgau.de](http://www.maximal-rodgau.de)**

# Freizeit- und

## Mütterzentrum Rodgau

- \* **Frühstückstreff**, dienstags und freitags von 9:00 bis 11:00 Uhr
- \* **Krabbelgruppe für Kinder** ab 8 Monate
- \* **Englisch für Kinder** ab 4 Jahre, montags 14:45 Uhr
- \* **Osterferienspiele für Grundschul Kinder**  
Thema: Ohne Moos nichts los, 15. bis 18.4.2019

www.muetterzentrum-rodgau.de  
Martin-Bihn-Str. 11 – 63110 Rodgau –  
0 61 06 / 66 79 69

JETZT ANMELDEN!!!



## Laienspielgruppe holt Bella Italia nach Nieder-Roden

Wieder einmal hat die Laienspielgruppe Nieder-Roden ein neues Thema für ihre alljährlichen Theaterabende gefunden. »Montebello oder Kommt doch mal vorbei« von Jürgen Kropp nimmt die Zuschauer mit auf einen Kurztrip nach Italien, wo die biedere Familie von Heinrich und Uschi Müller (Stefan Wodarz & Susanne Kunz-Mulligan) auf die proletenhafte Familie von Geli und Benno (Roland Lenz & Yvonne Halabarda) trifft. Nach einigen gemeinsamen Urlaubstagen unter der italienischen Sonne bei Pizza und Rotwein fällt der folgenschwere Satz »Kommt doch mal vorbei!«.

Dass aus einer solchen Floskel auch einmal Wirklichkeit werden kann, erleben Heinrich und Uschi mit Sohn Klaus (Andreas Kurt), als plötzlich die Urlaubsfreunde mit samt Tochter und Oma (Tamara Wodarz & Ute Spahn) auf der Matte stehen und sich im biederen Beamtenzu Hause einquartieren. Spießigkeit trifft auf Proletentum, Sekt trifft auf Selters und so nimmt das Chaos seinen Lauf.

In diesem Jahr erwartet die Zuschauer nicht nur ein neu gestaltetes Bühnenbild. Das alte Bühnenbild hat nach über 20 Jahren ausgedient und wird durch ein Leichteres und Flexibleres ersetzt. Aufgrund eines krankheitsbedingten Ausfalls stößt Yvonne Halabarda zur Gruppe und wird die Laienspieler mit ihrer erfrischenden Art unterstützen. Sie steht bereits seit einigen Jahren bei der Theatergruppe »Lach' mal« in Obertshausen auf der Bühne und wird daher dem einen oder anderen Zuschauer bekannt sein.

Gemeinsam mit Regisseur Benjamin Mulligan und Souffleuse Sabine Schulz trifft sich das Ensemble bis zu dreimal wöchentlich und bereitet sich auf die Aufführungen am 30. und 31. März im Bürgerhaus Nieder-Roden vor. Am Samstag beginnt die Vorstellung um 19.30 Uhr und am Sonntag bereits um 16.00 Uhr. Eintrittskarten sind bei Ute Spahn (Tel. 06106-771344) und bei Gartenstadt Bücher in Nieder-Roden erhältlich.

## Montebello oder Kommt doch mal vorbei

Komödie von Jürgen Kropp

Sa. 30. März, 19.30 Uhr

So. 31. März, 16.00 Uhr

Bürgerhaus Nieder-Roden, Römerstr. 15

Vorverkauf: Ute Spahn 06106 / 77 13 44 Gartenstadt Bücher  
[www.laienspiel-nieder-roden.de](http://www.laienspiel-nieder-roden.de)



# Ausgehtipps



Theatertage 2019 im Pflanzenzentrum Blumenau

## Das Fenster zum Hof – inspiriert von Alfred Hitchcock

Vom 29.3. bis 31.03.2019 finden die alljährlichen Theatertage im Pflanzenzentrum Blumenau in Rodgau-Dudenhofen statt. In dem faszinierenden Ambiente der Gärtnerei Fischer präsentieren das Ensemble von Theater Total unter der Regie von Tanja Garlt in Kooperation mit dem IMPULS Kulturverein das von Alfred Hitchcock inspirierte Theaterstück Das Fenster zum Hof.

Der Fotojournalist Jeff ist wegen eines Gipsbeines vorübergehend an seine Wohnung gefesselt. Aus Langeweile beobachtet er das Geschehen im Hinterhof der Apartmentanlage. Das anfängliche Vergnügen über die Marotten seiner Nachbarn weicht allmählich einer obsessiven Neugier. Von seinem Zeitvertreib lässt er sich auch nicht durch die warnenden Ratschläge seiner Freunde abhalten. Zunehmend verliert sich Jeff in seinen Beobachtungen. Eine Frau verschwindet. Ist ihr etwas zugestoßen? Schnell liegt der Verdacht nahe, dass der Ehemann sie getötet hat. Die Neugierde und Spannung wird immer größer. Doch was passiert wirklich? Was ist Realität, was nur pure Fantasie der Hauptfigur? Ist Jeff wirklich noch Herr seiner Sinne? Der Zuschauer kann sich nie sicher sein. Die Regisseurin Tanja Garlt spielt mit diesem Zustand. Aus anfänglicher Leichtigkeit entwickeln sich alptraumähnliche Situationen. Unheimlich und bedrohend kommen sie aus dem Nichts. Und so schnell wie sie auftauchen, verschwinden sie auch wieder. Ein spannender Abend wird es. Und so viel sei auch verraten: Liebhaber von Hitchcock werden sicher auf ihre Kosten kommen.

Zum ersten Mal entwickelt die Regisseurin aus einer Filmvorlage ein eigenes Theaterstück. Und für sie steht fest: »Theater ist Spannung, Experiment, Faszination, Lust, Leben. Ein Ort, der Verwirrung stiften darf und durchaus Fragen stellt ohne Antworten zu geben. Theater lädt zur Auseinandersetzung ein. Mit sich selbst, mit den Menschen, mit dem Leben. Theater ist Realität. Realität ist Theater.«

Nummerierte Sitzplatzkarten ab 12 Euro gibt es ausschließlich im Pflanzenzentrum Fischer, Blumenau 2, Rodgau-Dudenhofen und in der Bücherstube, Mühlstraße 2 in Rodgau-Jügesheim. Die Aufführungen beginnen am 29.3. um 20

Uhr, am 30.3. um 19 Uhr und am 31.3. um 18 Uhr. Einlass ist jeweils eine Stunde vor Aufführungsbeginn. Weitere Informationen unter [www.impuls-kultur.de](http://www.impuls-kultur.de)



# Freizeit- und Ausgehtipps

**BÜRGERHÄUSER DREIEICH**  
Tel. 06103 / 60000

Fr. 1.3.2019, 20 Uhr  
**DREIEICH ROCKT** Falb, Mighty Bus, Alien Blueprint

Do. 7.3.2019, 20 Uhr  
**NAQSH DUO** Namania

Sa. 23.3.2019, 20 Uhr  
**IRISH SPRING** Festival of Celtic Folk Music

Fr. 29.3.2019, 20 Uhr  
**JOCHEN MALMSHEIMER** Dogensuppe Herzogin

Sa. 30.3.2019, 19 Uhr  
**MATTO BARFUSS** 25 Jahre Afrika

**VORSCHAU**

Do. 4.4.2019, 20 Uhr  
**VIOLENS BARBARES** Wolf's Cry

Fr. 26.4. - So. 26.5.2019  
**DREIEICHER MUSIKTAGE** Kammerkonzerte

**BURGFESTSPIELE DREIEICHENHAIN**  
2.7. - 18.8.2019

## Irish Spring

### Festival of Celtic Folk Music

Den Abend eröffnen mit Eddie Sheehan und Cormac Doyle zwei innige Sänger mit Liedern über Auswanderung, einem jahrhundertealten Thema der Iren. Boxing Banjo kommen aus dem traditionellen irischen Herzen West-Irlands. Sie stehen für den musikalisch selbstbewussten Ansatz, die Tradition wieder aufzunehmen. Für die Freunde der irischen Stepschuhe wird im Laufe des Abends eine Tänzerin visuelle Highlights einstreuen.



Anschließend begeistern die wilden Schotten von Breabach mit den schwungvollen Tanzrhythmen der Jigs, Reels und Hornpipes und gesungenen Balladen (traditionell wie im zeitgemäß gefärbten Folk-Pop Gewand). Die Musiker setzen auf handgemachte Klänge akustischer Instrumente wie Flöten, Akkordeon, irischer und schottischer Dudelsack, Geige, irische Trommel und Gitarre.

Zum großen Festival Finale vereinigen sich die Künstler dann in gemeinsamer Session.  
Sa. 23.3.2019, 20 Uhr, Eintritt 25 €, Bürgerhäuser Dreieich, Fichtestr. 50, 63303 Dreieich, Tel.: 06103-6000-75, Fax: 06103-600077, [www.buergerhaeuser-dreieich.de](http://www.buergerhaeuser-dreieich.de)

## Mathias Egersdörfer & Martin Puntigam (A)

### »Erlösung« Kabarett

Die beiden go-to-guys für sorgsam eingepflegte Satire haben sich über die Landesgrenzen hinweg die Hände gereicht, um zu zeigen, das Glück auch für Sie ein Born der Freude sein kann.

Nach all den Jahren der Grobheit und Renitenz (1989 – 2014) haben die beiden kabarettistischen Schwerenöter ihre Flegeljahre endlich hinter sich gebracht und entpuppen sich in ihrem neuen Opus als wunderschöne Schmetterlinge, die auf der Blumenwiese des Lebens leicht wie der Wind von Blüte zu Blüte flattern und ihre langen Zungen mit dem süßem Nektar der Liebe netzen.

Als notorische Spätentwickler haben sie sich erst jetzt und endlich den Wonnen der Welt öffnen können und räumen allen Kritikerinnen reumütig ein: »Ihr hattet Recht! In Vielem!«

Sie entschuldigen sich in aller Form, und dieses neue, nun gänzlich vollendete und an Großartigkeit und Pracht an nichts übertroffene Programm »Erlösung« soll nicht nur dieselbe für alle bringen, die ebenfalls guten Willens sind, sondern die beiden Babe Magnets verstehen es als Wiedergutmachung für alle Kränkungen der Vergangenheit, als Geschenk ans gesamte Universum, vor allem an die Frauen.

Fr. 15. März 2019, 20 Uhr, Kelterscheune, Darmstädterstr. 18, Urberach. Eintritt: VVK 20,80 €, AK 21 €, erm. 18 €, Sozialkarten 10,50 €

**AZ** Alternatives Zentrum Rödermark Ticket-Hotline 06074-4 86 02 85 [www.az-roedermark.de](http://www.az-roedermark.de)

► **Sa. 09.03.2019**  
**Die ZOLLHAUSBOYS**  
Songs, Poetry und Kabarett aus Aleppo, Bremen und Kohani  
20.00 Uhr Kulturhalle, Dieburger Str. 27, Ober-Roden – Eintritt frei!

► **Fr. 15.03.2019**  
**Mathias Egersdörfer & Martin Puntigam**  
**'Erlösung' Kabarett**  
20.00 Uhr Kelterscheune, Darmstädterstr. 18, Urberach

► **Fr. 22.03.2019**  
**Blözinger 'Erich' Kabarett-Clownerie** Dt. Kleinkunstpreis 2019  
20.00 Uhr Kelterscheune, Darmstädterstr. 18, Urberach

► **Fr. 29.03.2019**  
**Nippy Noya, Herman Kathan & Torsten Krill**  
**'Trans/Formation' Percussion**  
20.00 Uhr Kelterscheune, Darmstädterstr. 18, Urberach

Kelterscheune: Darmstädterstr. 18, Urberach • Kulturhalle: Dieburger Str. 27, Ober-Roden



Foto: Lukas Beck

# Sie haben die Wahl

## Mediterrane und deutsche Spezialitäten



An Stelle des vor allem wegen seines lauschigen Biergarten beliebten „Mexico“ entstand nach umfangreichen Umbauarbeiten ein neuer Treffpunkt für Feinschmecker: seit der Neueröffnung am 25. Januar lädt die Familie Celikten zum Verzehr exquisiter Gaumenfreuden in reizvollem Ambiente in ihrem Speiserestaurant „Zum Stern“ ein.

Die Speisekarte umfasst eine erlesene Auswahl südländischer Spezialitäten, die durch ein breites Angebot der beliebtesten Speisen der deutschen Küche ergänzt wird. Je nach Saison werden ausgewählte Schwerpunkte gesetzt, für die ausschließlich frische Produkte Verwendung finden.

Zur besonderen Offerte gehört der tägliche Mittagstisch. Von Montag bis Freitag wird in der Zeit von 11.30 Uhr bis 14.30 Uhr ein täglich wechselndes 3-Gang-Menue schon ab 9,90 Euro angeboten. Warme Küche gibt es für Nachtschwärmer bis 23.00 Uhr.

Wer lieber ganz relaxt zuhause genießen möchte, kann seine telefonisch bestellte Auswahl natürlich gleichfalls noch bis zum Ende der Geschäftszeit um 23.00 Uhr abholen.

Für kleinere und größere Feiern bietet das Restaurant „Zum Stern“ in einem separaten Trakt für 40 Personen Platz oder bei kompletter Buchung für bis zu 150 Personen. Raucher können sich in zwei separate Raucherzimmer zurückziehen oder es sich bei schönem Wetter auch gleich auf der Terrasse gemütlich machen.

Sobald es die Witterung erlaubt, soll den

Gästen auch der lauschige Biergarten wieder zur Verfügung stehen – mit einem ebenfalls umgebauten, neuen Kinderspielplatz.

Darauf freuen auch wir uns, Ihre Familie Celikten

Restaurant ZUM STERN (ehemals Mexico) • Kronberger Straße 2 , 63110 Rodgau-Dudenhofen • Tel. 06106 707 02 40



## Die neue Service-Dimension für Transporter in Dietzenbach.

Für unsere Transporter-Kunden legen wir uns bei Kunzmann so richtig ins Zeug! Deshalb haben wir unsere beiden Standorte in Obertshausen und Dietzenbach zusammengelegt und so eine neue Service-Dimension geschaffen: In Dietzenbach wurde modernisiert, gebaut und umgebaut, vergrößert und aufgestockt.

- **2 Annahmeplätze exklusiv für Transporter**
- **Neubau mit rund 1000 m<sup>2</sup> Fläche**
- **Mehr Manpower, mehr Werkstattkapazität**
- **Über 50 Mitarbeiter geben dem Service eine neue Dimension**
- **Hochmoderne und umweltfreundliche Waschanlage**

Wie Sie sehen, unser neuer Standort in Dietzenbach hat alles was das Herz begehrt! Worauf warten Sie also noch? Wir würden uns freuen, Sie demnächst bei uns begrüßen zu dürfen!

Die Robert Kunzmann GmbH & Co. KG ist mit zehn Standorten und über 900 Mitarbeitern im Rhein-Main-Gebiet präsent. Sie finden uns 3 x in Aschaffenburg, in Alzenau, Dietzenbach, Fulda, Gelnhausen, Groß-Gerau, Stockstadt und Wörth.

**Mercedes-Benz**

Das Beste oder nichts.

